SAMSUNG

SYSTÉME DVD AUDIO MICROCHAÎNE

LECTURE DE DVD/CD-R/RW/MP3-CD

MM-DB9

Mode d'emploi

Avertissement

F

CLASS 1 LASER PRODUCT
KLASSE 1 LASER PRODUKT
LUOKAN 1 LASER LAITE
KLASS 1 LASER APPARAT
PRODUCTO LASER CLASE 1

ATTENTION
RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE.
NE PAS OUVRIR
ATTENTION:
POUR PREVENIR LES RISQUES DE CHOC ELECTRIQUE, NE PAS DEMONTER LE CAPOT. L'APPAREIL NE CONTIENT PAS DE PIECES REPARABLES PAR L'UTILISATEUR; S'ADRES SER A UN SERVICE APRES VENTE QUALIFIE.

APPAREIL LASER DE CLASSE 1

Ce lecteur de disque laser est classé dans la catégorie des appareils laser de classe 1.

Une utilisation de cet appareil autre que celle précisée dans ce manuel pourrait entraîner un risque d'exposition à des radiations dangereuses.

DANGER: IL PEUT SE PRODUIRE UNE RADIATION DE LASER INVISIBLE LORSQUE L'APPAREIL EST OUVERT ET LORSQUE LE DISPOSITIF DE SÉCURITÉ EST DÉFECTUEUX OU LORSQU'IL A ÉTÉ RENDU INUTILISABLE. ÉVITEZ L'EXPOSITION DIRECTE AU FAISCEAU DE LUMIÈRE.

Ce symbole avertit l'utilisateur de la présence d'une tension dangereuse à l'intérieur de l'appareil.

Ce symbole avertit l'utilisateur de la présence de directives importantes dans la documentation accompagnant cet appareil.

AVERTISSEMENT: Afin de diminuer les risques d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

AVIS: Risque de choc electrique - ne pas ouvrir

ATTENTION: POUR ÉVITER LES CHOCS ÉLECTRIQUES, INTRODUIRE LA LAME LA PLUS LARGE DE LA FICHE DANS LA BORNE CORRESPONDANTE DE LA PRISE ET POUSSER JUSQU'AU FOND.

Sommaire

Vous venez d'acquérir une microchaîne SAMSUNG.

Prenez le temps de lire ce mode d'emploi, car il vous permettra de vous servir plus facilement de votre microchaîne et de profiter pleinement de toutes ses fonctionnalités.

F

♦ AVERTISSEMENT 2

♦ INSTALLATION DE VOTRE MINI CHAÎNE

■ Panneau avant 4
■ Panneau arrière 5
■ Télécommande 6
■ Choix d'un emplacement pour votre microchaîne 8
■ Branchement de la microchaîne sur le secteur 8
■ Branchement à un appareil externe 8
■ Borne de sortie audionumérique 8
■ Branchement des haut-parleurs 9
■ Branchement de l'antenne AM (MW)/LW 10
■ Branchement de l'antenne FM 10
■ Connexion du moniteur TV 11
■ Connexion pour un son amélioré 12
■ Affichage 7 couleurs 13
■ Fonction Démo 13
■ Réglage de l'horloge 13

♦ LECTEUR DVD/CD

■ Lecture d'un disque 14
■ Lecture des disques 14
■ Recherche en avant/arrière 15
■ Lecture lente/contrôle du temps restant 16
■ Répétition de lecture 16
■ Utilisation des Menus disque et titre 17
■ Lecture programmée 17
■ Sélection de la langue audio et de la langue des sous-titres 18
■ Diverses fonctions DVD 19
■ Lecture de plages MP3 20
■ Mise au point du système 21
■ Réglage des fonctions Langue 22

♦ RADIO

■ Recherche et programmation des stations de radio 23
■ Écoute d'une station de radio mémorisée 23
■ Pour améliorer la qualité de la réception 23
■ À propos de la fonction RDS 24
■ À propos de la fonction RDS DISPLAY (Affichage RDS) 24
■ Information sur le genre de programme (PTY) et fonction de recherche PTY 25

♦ LECTEUR DE CASSETTE

■ Écoute d'une cassette 26
■ Utilisez le compteur pour indexer vos titres 26
■ Sélection du mode de lecture de cassette 26
■ Enregistrement d'un disque compact 27
■ Enregistrement d'une émission de radio 27

♦ FONCTIONS DIVERSES

■ Programmation de la minuterie 28
■ Annulation de la programmation de la minuterie 28
■ Fonction sourdine 29
■ Choix d'une égalisation prédéfinie 29
■ Fonction Superbasses 29
■ Son ambiophonique (Power Surround) 29
■ Programmation de la mise en veille automatique 30
■ Branchement d'un casque 30

♦ CONSEILS D'UTILISATION

■ Précautions de sécurité 31
■ Nettoyage et entretien de votre microchaîne 31
■ Précautions à prendre avec les disques compacts 32
■ Précautions à prendre avec les cassettes audio 32
■ Avant de contacter le service après-vente 32
■ Fiche technique 33
■ Références 34

Symboles

Appuyez

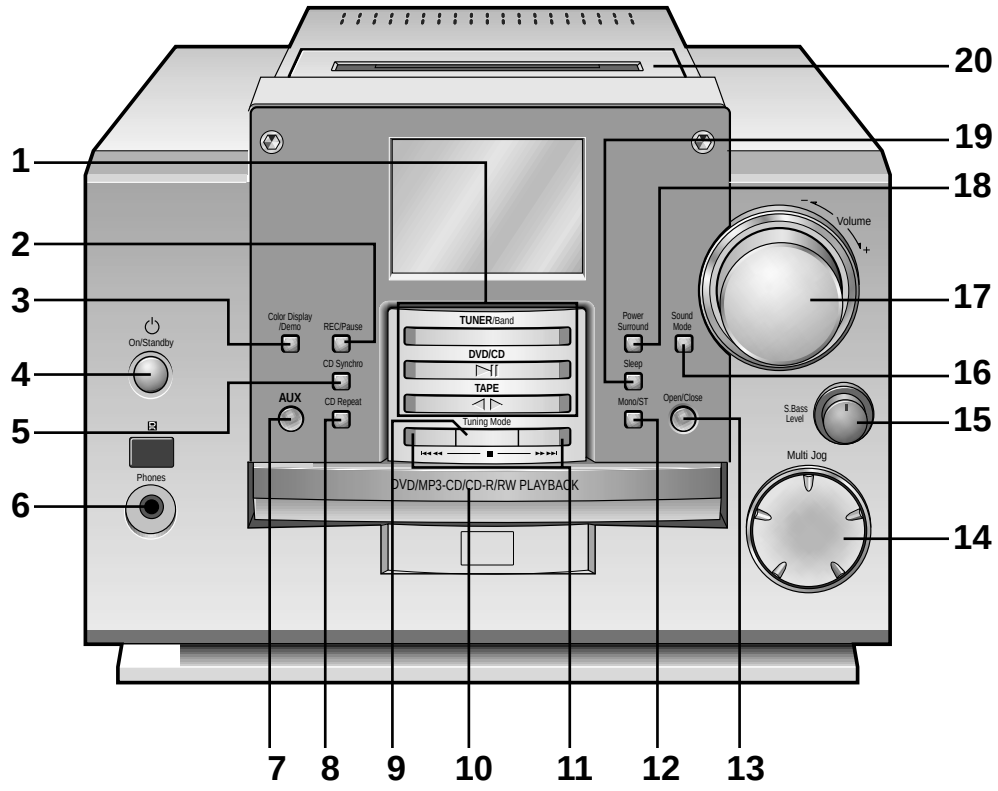
Pousser

Important

Note

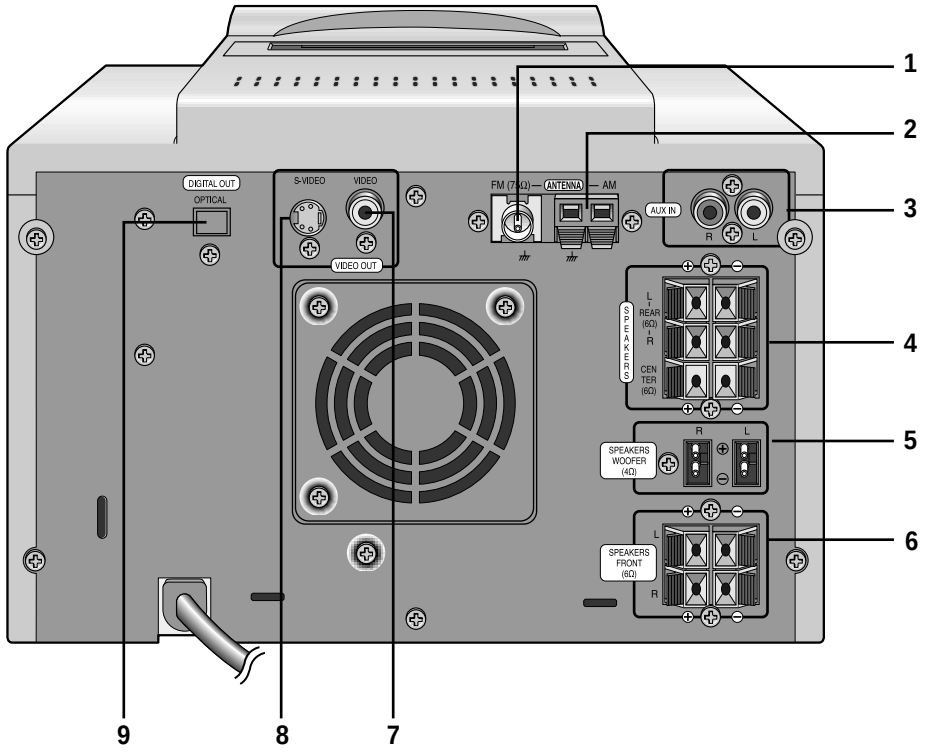
Panneau avant

F



1. Fonctions (TUNER, DVD/CD, TAPE)
2. Enregistrement/Pause
3. Color Display/Démonstration
4. Marche/Veille
5. Synchronisation de l'enregistrement des CD
6. Prise casque
7. AUX
8. Lecture de CD en reprise
9. Arrêt
10. Tiroir
11. Évitement (Skip)/Recherche (Search)
12. Mono/Stéréo
13. Ouverture/fermeture du plateau CD
14. Bouton multifonctions
15. Super basse Level
16. Mode sonore
17. Volume
18. Son ambiophonique (Power Surround)
19. Repos
20. Ouverture/fermeture du logement de la cassette

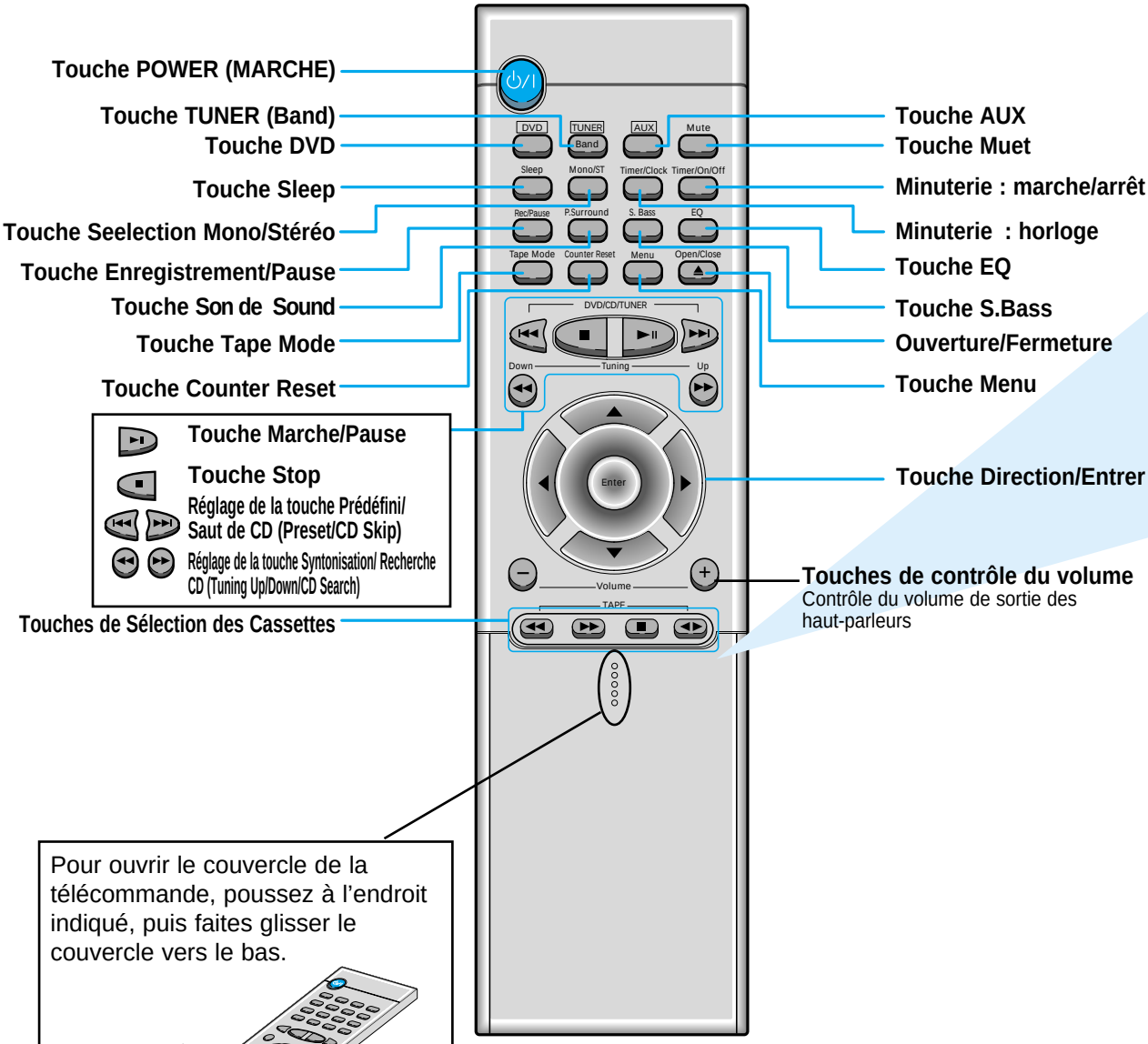
Panneau arrière



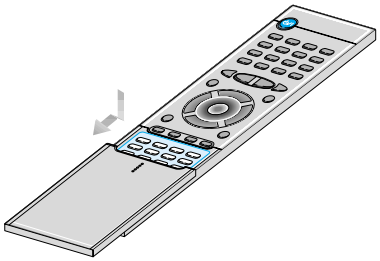
1. **Borne d’antenne FM**
2. **Borne d’antenne AM**
3. **Prises d’entrée - AUX**
4. **Haut-parleur ARRIÈRE/Haut-parleur CENTRAL**
5. **Haut-parleurs d'extrêmes graves**
6. **Haut-parleurs principaux**
7. **Sortie VIDÉO**
8. **Sortie S-VIDÉO**
9. **Borne de sortie audionumérique**

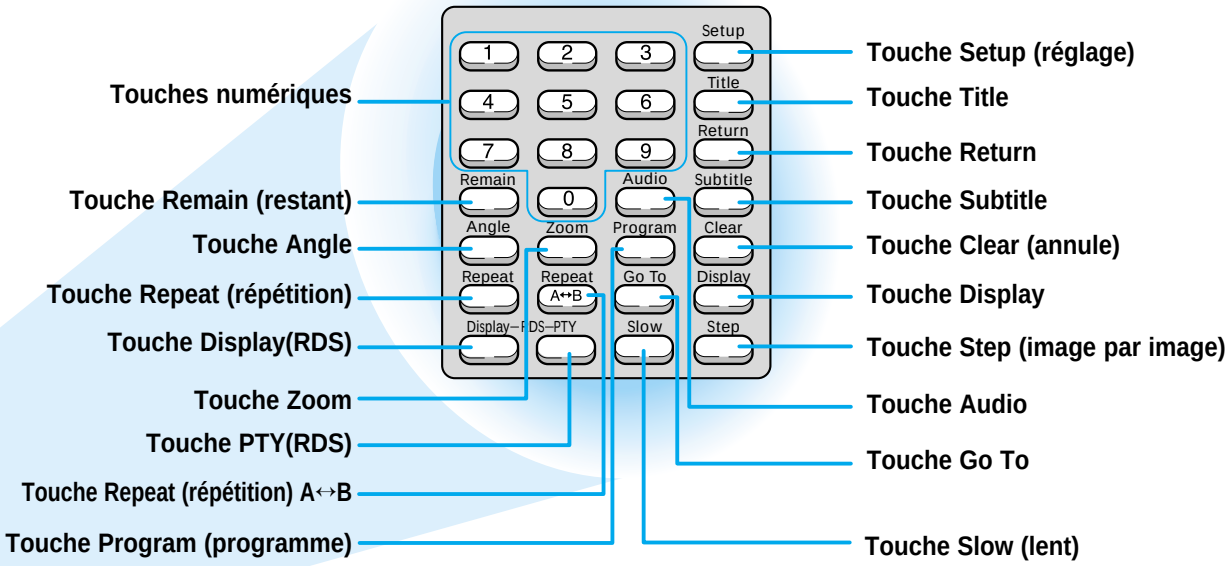
Télécommande

F

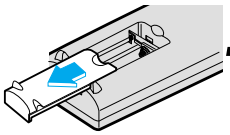


Pour ouvrir le couvercle de la télécommande, poussez à l'endroit indiqué, puis faites glisser le couvercle vers le bas.

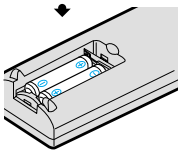




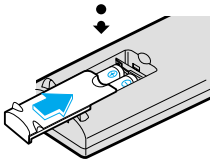
INSÉRER LES PILES DE LA TÉLÉCOMMANDE



1 Retirez le cache piles à l'arrière de la télécommande en appuyant vers le bas et en faisant glisser le cache en direction de la flèche.



2 Insérez deux piles 1.5V AAA, en prenant soin de bien respecter la polarité (+ et –)



3 Remplacez le cache piles.

ATTENTION

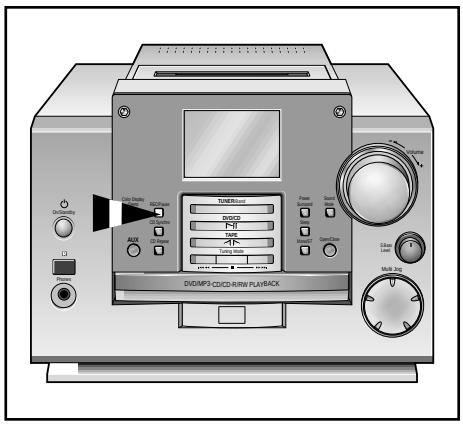
Suivez ces précautions pour éviter toute fuite ou fissure des piles:

- Placez les piles dans la télécommande en respectant leurs polarités: (+) à (+) et (–) à (–).
- Utilisez des piles de type correct. Des piles ayant l'air similaires peuvent avorir une tension différente.
- Remplacez toujours les deux piles en même temps.
- N'exposez pas les piles à la chaleur ou à une flamme.

Sélection TV System

♦ Appuyez sur le bouton **REC/Pause** lorsque l'appareil éteint, puis choisissez le type – NTSC → PAL – et sélectionnez le type que vous désirez.
Exemple : sélectionnez PAL si le téléviseur fonctionne en PAL.

➢ Quand un disque est programmé de NTSC en PAL, il ne fonctionne pas.

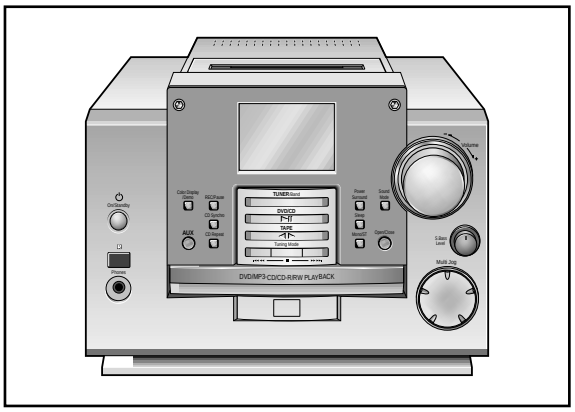


F

Choix d'un emplacement pour votre microchaîne

Avant de mettre en place et de brancher l'appareil, prenez en compte les points suivants pour profiter pleinement de votre microchaîne.

- Installez la chaîne sur une surface stable, plane et horizontale.
- Ne posez jamais l'appareil directement sur le sol.
- Ne placez jamais l'appareil à l'extérieur.
- Laissez un espace ouvert d'approximativement 15 cm (6 pouces) sur les côtés et à l'arrière de l'appareil pour une meilleure ventilation.
- Prévoyez un espace suffisant pour l'ouverture du plateau CD.
- Placez les haut-parleurs à une distance raisonnable de part et d'autre de la chaîne pour un meilleur effet stéréophonique.
- Orientez les haut-parleurs en direction de la zone d'écoute.
- Pour optimiser les performances de cet appareil, placez les haut-parleurs à une même hauteur par rapport au sol.



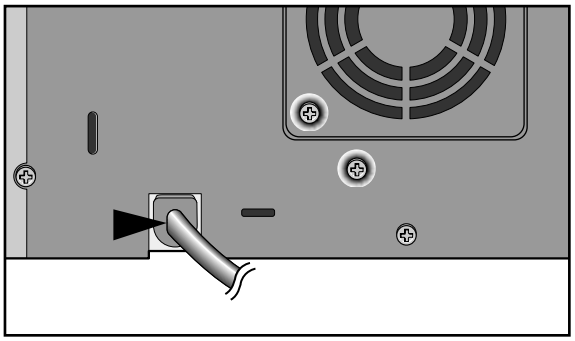
Branchement de la microchaîne sur le secteur

Le cordon d'alimentation doit être branché sur une prise secteur appropriée.

☛ Avant de brancher votre appareil à la prise principale, vous devez vérifier le voltage.

1 Branchez le cordon d'alimentation (indiqué **AC Cord** à l'arrière du système) sur une prise appropriée.

2 Appuyez sur la touche **On/Standby(⏻)** (Veille/Marche) pour mettre en marche la microchaîne.



Branchement à un appareil externe

Grâce à l'entrée auxiliaire, on peut profiter de la qualité sonore de la microchaîne pour l'écoute d'autres sources.

Exemple : ♦ un téléviseur
♦ un lecteur de disque vidéo
♦ un magnétoscope hi-fi stéréo

➢ Pour effectuer le branchement, l'appareil externe doit être équipé d'une sortie audio. Vous devez aussi vous munir d'un cordon de connexion de type RCA.

1 Mettez la microchaîne en veille et débranchez-la du secteur. Faites de même avec l'appareil externe.

2 Connectez le câble audio à l'arrière de l'appareil compact micro.

Branchez...	**sur la prise marquée...**
La fiche rouge	R (droite)
La fiche blanche	L (gauche)

➢ Pour une meilleure qualité sonore, n'invertissez pas les canaux gauche et droit.

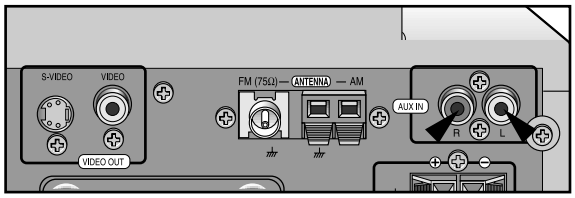
3 Rebranchez la microchaîne dans la prise électrique et appuyez sur **On/Standby** (⏻) pour la mettre sous alimentation.

4 Sélectionnez la source AUX en appuyant sur **AUX**.
Résultat: l'indication **AUX** apparaît dans l'afficheur.

5 Mettez en marche la source externe.

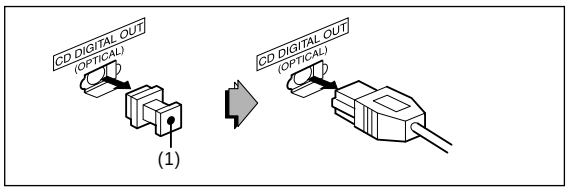
6 Réglez à votre convenance :
♦ Volume sonore ♦ Égaliseur ♦ Superbasses

Exemple: Avec un magnétoscope hi-fi stéréo, vous pouvez ainsi regarder un film et profiter du son stéréo comme si vous étiez dans une salle de cinéma (pour autant que la piste sonore originale soit en stéréo).



Borne de sortie audionumérique

Cet appareil peut produire en sortie des signaux audionumériques à travers une borne audionumérique. Un câble optique est nécessaire pour effectuer le branchement vers d'autres appareils audionumériques (unité DAT, enregistreur minidisque, etc.). Retirez le capuchon antipoussière (1) de la borne de sortie audionumérique. Ensuite, branchez-y un câble optique.



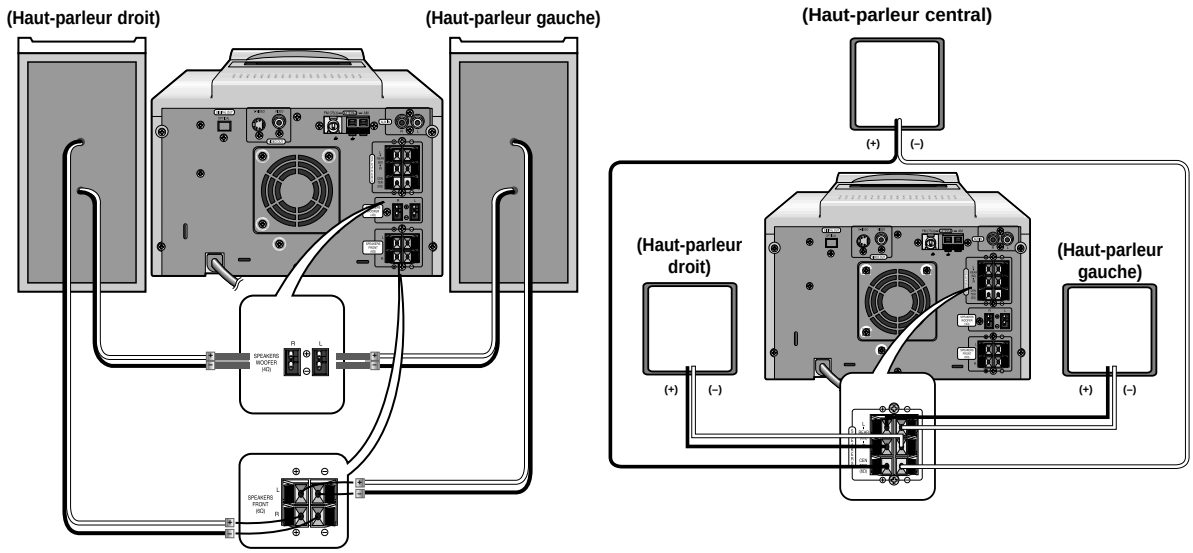
Lorsque la borne de sortie audionumérique n'est pas utilisée, recouvrez-la du capuchon antipoussière (fourni).

Branchement des haut-parleurs

F

Le système possède des connecteurs pour les haut-parleurs principaux et pour les haut-parleurs d'extrêmes graves.

- Branchement des haut-parleurs principaux : branchez les cordons de chacun des haut-parleurs principaux (rouge/noir) aux connecteurs correspondants sur le système
- Branchement des haut-parleurs d'extrêmes graves : branchez les cordons de chacun des haut-parleurs d'extrêmes graves (bleu/noir) aux connecteurs correspondants sur le système
- Branchement des haut-parleur central : Branchez la prise du haut-parleur central sur la borne de connexion du H-P central repéré à l'arrière de la chaîne (CENTER SPEAKER).
- Branchement des haut-parleurs arrière : Il n'y a pas de différences entre les haut-parleurs. Les deux peuvent être branchés indifféremment sur la borne droite (R) ou gauche (L) Branchez la prise du haut-parleur arrière sur la borne de connexion du H-P repéré à l'arrière de la chaîne (REAR SPEAKERS).



Méthodes de réglage des haut-parleurs

Pour assurer la performance optimale de votre système Dolby Digital, il est important de positionner correctement les enceintes.

Haut-parleurs avant

Réglez les haut-parleurs avant pour que leurs tweeters (gamme élevée) soient alignés environ à la hauteur d'écoute, à un angle horizontal de 45° par rapport à la position d'écoute.

Haut-parleurs arrière

Réglez les haut-parleurs arrière avec l'arrière parallèle aux murs, à 60-90 centimètres (2 à 3 pieds) au-dessus de la position d'écoute.
Si l'espace derrière la position d'écoute est insuffisante (par exemple, trop près d'un mur), placez les haut-parleurs arrière un en face de l'autre des deux côtés.

Haut-parleur central

Le haut-parleur devrait idéalement être placé avec sa surface supérieure au niveau des haut-parleurs avant. Toutefois, vous pouvez placer le haut-parleur au sommet ou à côté du bas de votre ensemble téléviseur.

Instructions pour l'installation des haut-parleurs

- L'installation à côté d'un appareil de chauffage, sous la lumière solaire directe ou dans un lieu humide, peut provoquer une diminution des performances des haut-parleurs.
- N'installez pas les haut-parleurs sur un mur, en haut d'un pilier ou dans tout autre lieu instable pour éviter tout risque d'accident en cas de chute.
- Ne placez pas les haut-parleurs à côté d'un téléviseur ou de l'écran d'un ordinateur. Ils pourraient avoir un effet sur la qualité de l'image et de l'affichage.

➢
- Lors de la lecture d'un DVD encodé en canaux 5.1, le son n'est émis que par les haut-parleurs du centre et de l'arrière.
- Lors de la lecture d'un DVD, d'un CD, d'une cassette ou d'un programme radiophonique encodé en 2 canaux, aucun son n'est émis par les haut-parleurs du centre et de l'arrière.

F

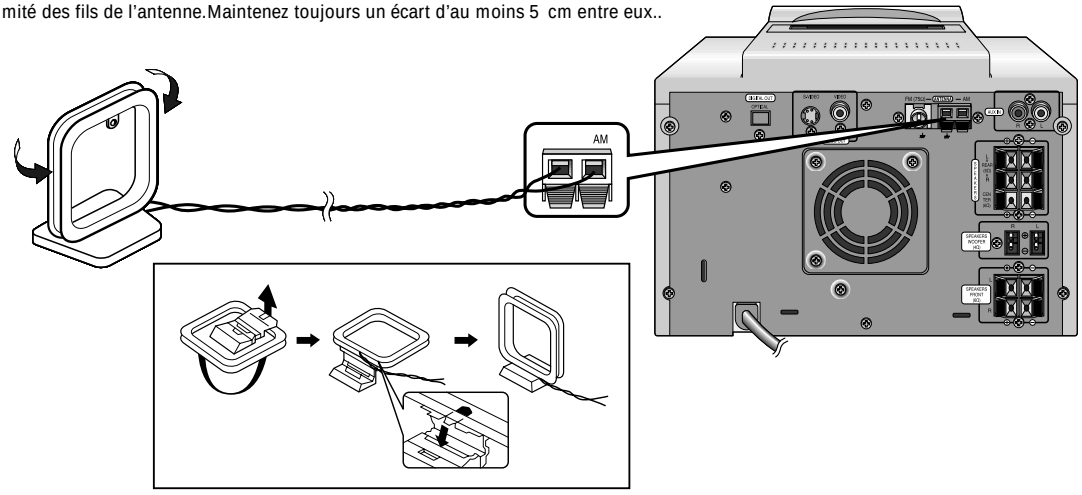
Branchement de l’antenne AM (MW)/LW

L’antenne AM (pour les ondes longues et moyennes) peut être :

- posée sur une surface stable.
- accrochée au mur (en enlevant le socle).

La borne de branchement est située à l’arrière de l’appareil à l’emplacement indiquant **AM**.

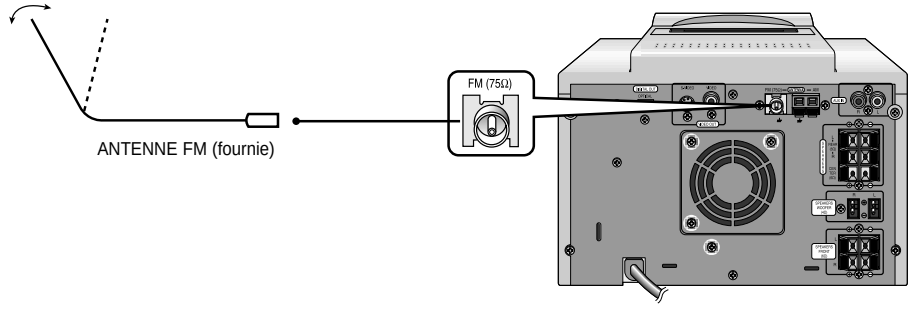
Pour éviter les interférences, veillez à ce que les fils des haut-parleurs ne passent pas à proximité des fils de l’antenne.Maintenez toujours un écart d’au moins 5 cm entre eux..

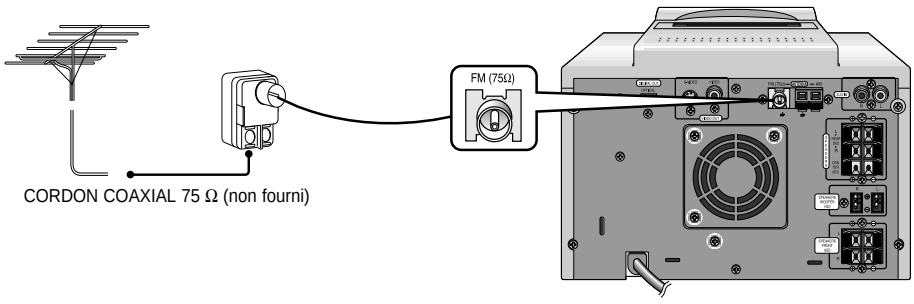


Branchement de l’antenne FM

Comment brancher une antenne de TYPE COAXIAL.

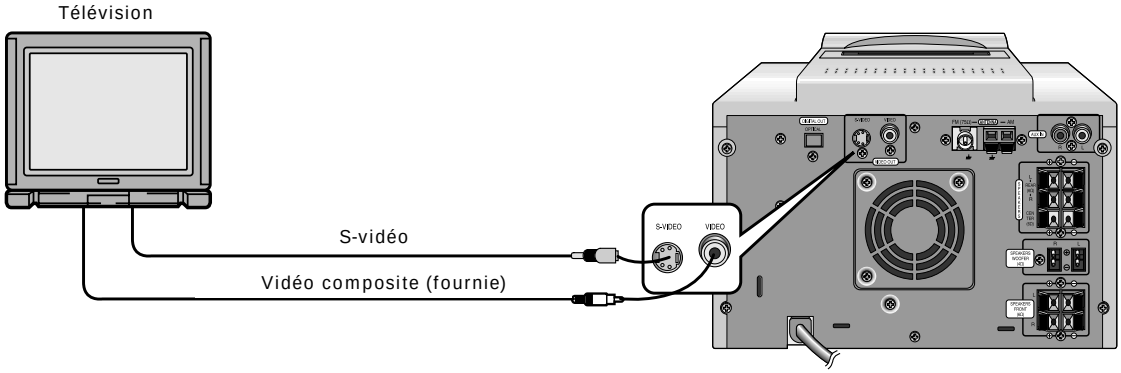
- Branchez une antenne 75 Ω sur la prise de l’antenne **FM**.
- Branchez le connecteur de l’antenne **FM** (fournie) dans la douille coaxiale (75 Ω) marquée **FM** à l’arrière de l’appareil.
- Suivez les instructions de la page 23 pour syntoniser une station de radio et déterminer la meilleure position de l'antenne.
- Si la réception est mauvaise, il sera peut-être nécessaire d’installer une antenne extérieure. Pour ce faire, branchez une antenne extérieure **FM** dans la douille **FM** à l’arrière de l’appareil à l’aide d’un cordon coaxial 75 Ω (non fourni).





Connexion du moniteur TV

Voici des exemples de connexions courantes pour relier le lecteur DVD à une source externe.
(Exemple : télévision, magnétoscope, DAT CD-RW, etc.)



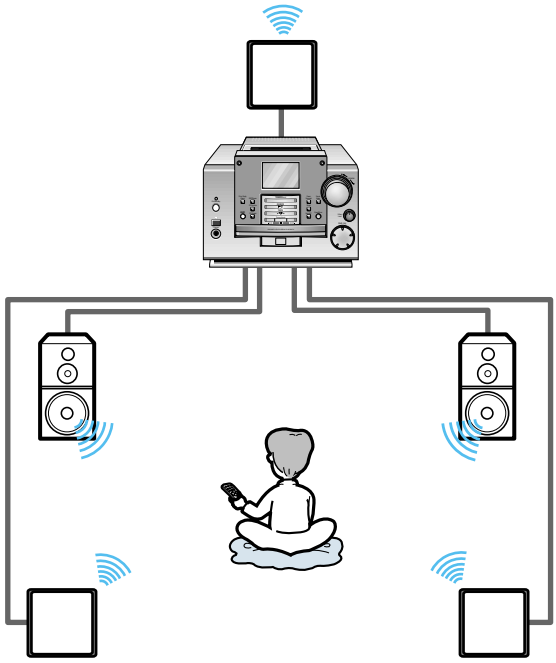
➢ Lorsque le S-Vidéo est connecté, le S-Vidéo a la priorité.

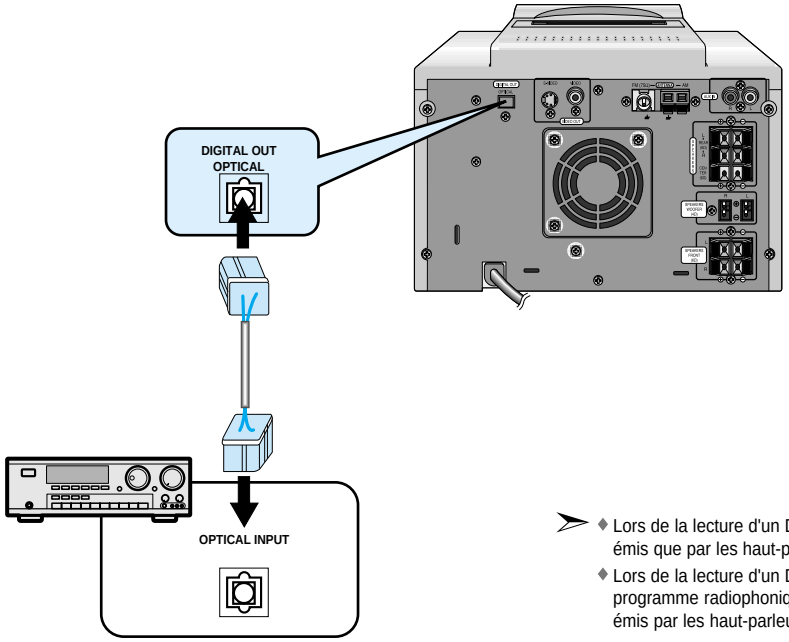
Connexion pour un son amélioré

F

Connexion à un amplificateur prenant en charge le mode Dolby Pro Logic.

À quoi correspond Dolby Pro Logic ?
Cinq enceintes vous offrent une sonorité. musicale ou audio originale et la fidélité de la reproduction est identique à celle d'une salle de cinéma ou d'une salle de concert.





➢ Lors de la lecture d'un disque DTS, aucun son n'est émis. Dans un tel cas, utilisez un ampli équipé d'un décodeur DTS.

➢
- ♦ Lors de la lecture d'un DVD encodé en canaux 5.1, le son n'est émis que par les haut-parleurs du centre et de l'arrière.
- ♦ Lors de la lecture d'un DVD, d'un CD, d'une cassette ou d'un programme radiophonique encodé en 2 canaux, aucun son n'est émis par les haut-parleurs du centre et de l'arrière.

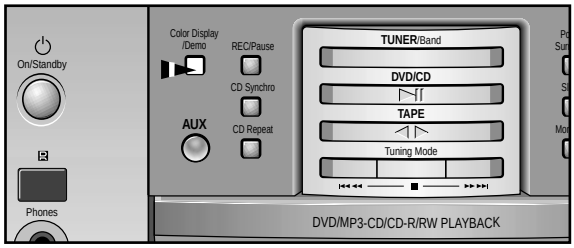
Affichage 7 couleurs

Le système vous permet de choisir votre couleur préférée afin de créer votre atmosphère personnelle.

1 Mettez la microchaîne sous alimentation en appuyant sur la touche **On/Standby (⏻/❙)**.

2 Appuyez sur la touche **Color Display/Demo** et choisissez la couleur que vous souhaitez.
Résultat : Lorsque vous appuyez sur la touche, la couleur se répète selon la séquence suivante Cyan ➞ Vert ➞ Rouge ➞ Bleu ➞ Violet ➞ Vert-jaune ➞ Blanc ➞ Arrêt ➞ Auto.

3 Si vous sélectionnez le mode “Auto”, 7 couleurs sont affichées alternativement pendant 3 secondes.



Fonction Démo

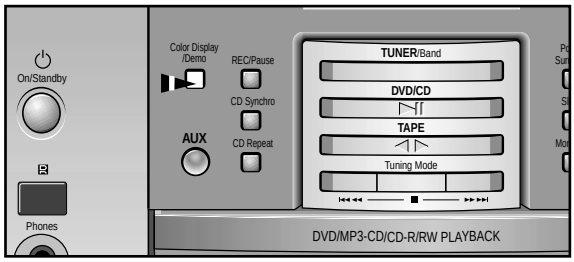
Vous pouvez afficher les différentes fonctions qu’offre votre microchaîne.

1 Eteignez la microchaîne en appuyant sur la touche **On/Standby (⏻/❙)**.

2 Appuyez sur la touche **Color Display/Demo**.
Résultat: Les diverses fonctions dont dispose la microchaîne s’affichent à tour de rôle.

➢ Chacune de ces fonctions est expliquée en détail dans ce mode d’emploi. Pour savoir comment les utiliser, reportez-vous aux sections correspondantes.

3 Pour annuler cette fonction, appuyez à nouveau sur la touche **Color Display/Demo**.



Réglage de l’horloge

Votre microchaîne est équipée d’une horloge qui vous permet de programmer sa mise en marche et sa mise en veille automatiques.
Il est nécessaire de régler l’horloge :

- lors de l’acquisition de la microchaîne
- après une coupure de courant.
- après le débranchement de la microchaîne

☛ ♦ Vous disposez de quelques secondes pour effectuer chacune des étapes de la procédure suivante. Passé ce délai, il sera nécessaire de tout recommencer.

1 Mettez la microchaîne sous alimentation en appuyant sur la touche **On/Standby (⏻/❙)**.

2 Appuyez deux fois sur la touche **Timer/Clock**.
Résultat: **CLOCK** s’affiche.

3 Appuyez sur la touche **Enter**.
Résultat: l’heure clignote.

4

Pour...	appuyez sur la touche...
augmenter les heures	▶
diminuer les heures	◀

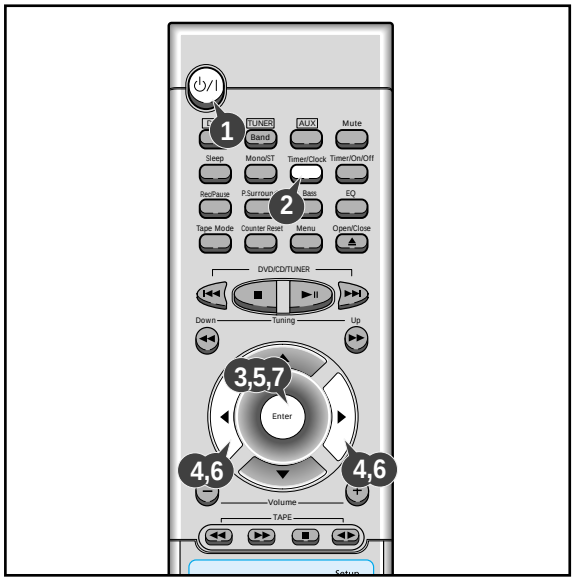
5 Lorsque l’heure correcte s’affiche, appuyez sur **Enter**.
Résultat: les minutes clignotent.

6

Pour...	appuyez sur la touche...
augmenter les minutes	▶
diminuer les minutes	◀

7 Lorsque l’heure correcte s’affiche, appuyez sur **Enter**.
Résultat: l’horloge est réglée. Elle s’affiche même lorsque l’appareil est en veille.

➢ ♦ Vous pouvez afficher l’horloge à tout moment, même pendant l’utilisation d’une autre fonction, en appuyant une fois sur la touche **Timer/Clock**.
♦ Pour les étapes 4 et 6, on peut utiliser le bouton multifonctions au lieu des touches ◀ / ▶ .



Lecture d'un disque

Écoute

1 Appuyez sur le bouton **Open/Close**(▲) (Ouverture/Fermeture)

2 Insérez un disque DVD.
- Placez le disque avec soin dans le tiroir, étiquette de présentation du disque vers le haut.

3 Appuyez sur le bouton **Play/Pause**(▶II) ou sur le bouton **Open/Close**(▲) pour refermer le plateau.

- Lors de la lecture de CD-MP3, les titres des plages ne s'affichent pas sur l'élément principal, mais sur l'écran du téléviseur.

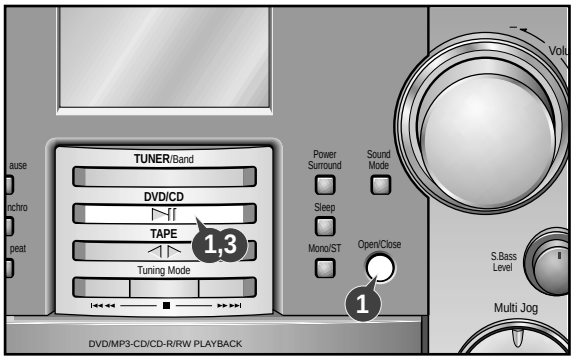
Pause de lecture

Appuyez sur la touche Play/Pause (▶II) pendant la lecture.
- Pour reprendre la lecture, appuyez de nouveau sur la touche Play/Pause (▶II) .

- Selon le disque, l'écran initial des renseignements sur le disque peut se présenter de manière différente.
- Quand vous passez un DVD en format MPEG, la vidéo risque de ne pas être restituée correctement, ce qui peut résulter en une déformation des images.

Arrêt de la lecture

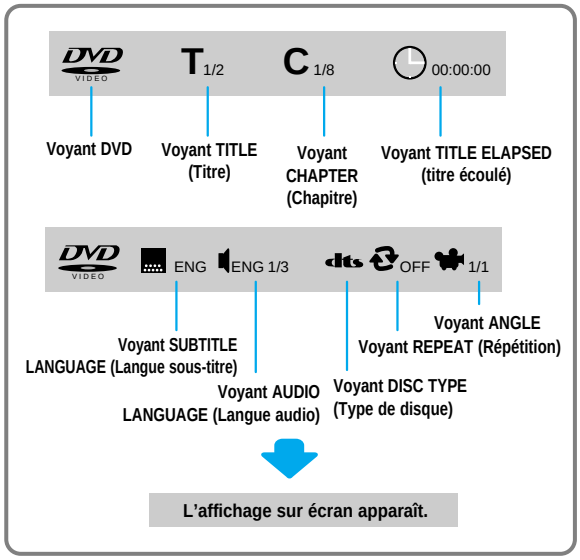
Appuyez sur la touche Stop (■) pendant la lecture.
- Pendant la lecture, quand on appuie sur la touche Stop (■), la position est mémorisée et ▶■ STOP s'affiche. Quand on appuie ensuite sur la touche Play/Pause (▶II) ou sur la touche Retour, la lecture reprend depuis la position à laquelle elle avait été arrêtée.
- Si on appuie une deuxième fois sur la touche Stop (■), la fonction mémoire 'resume play' (reprise de lecture) est effacée et ■ STOP s'affiche. Quand on appuie sur la touche Play/Pause (▶II), la lecture commence depuis le début.

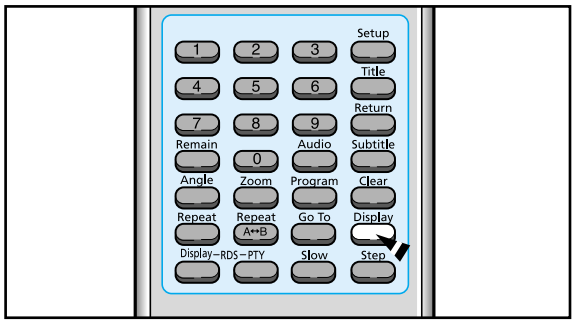


Lecture des disques

Utilisation de l'affichage sur écran

Appuyez sur la touche **Display** (Affichage).





Qu'est-ce qu'un titre ?
- Un film contenu dans le disque DVD.

Qu'est-ce qu'un chapitre ?
- Chaque titre sur un disque DVD est divisé en plusieurs sections plus petites appelées "chapitres".

Couper le son temporairement ?

Appuyez sur la touche Mute (Muet) pendant la lecture.
- Cette opération peut être utilisée quand vous désirez accueillir des invités ou répondre au téléphone.

- Si vous laissez le lecteur en mode Pause pendant plus de 3 minutes, il s'arrêtera.

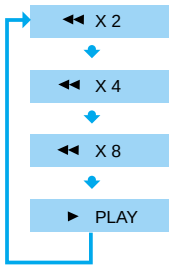
Recherche en avant/arrière

Pendant la lecture, vous pouvez rechercher rapidement dans un chapitre ou une piste une scène ou une mélodie spécifique.

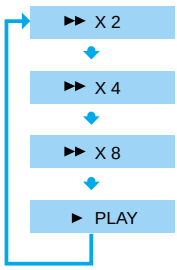
Lecture à grande vitesse

Appuyez sur les touches ◀◀ et ▶▶ .

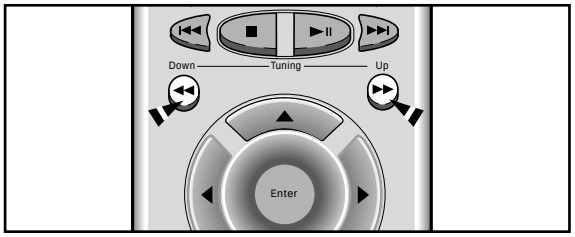
Chaque fois que l'on appuie sur la touche ◀◀



Chaque fois que l'on appuie sur la touche ▶▶



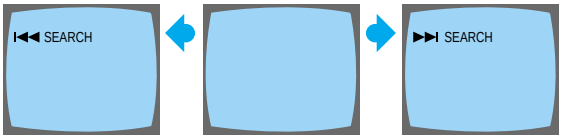
♦ **◀ les DVD permettent une lecture à rebours.**

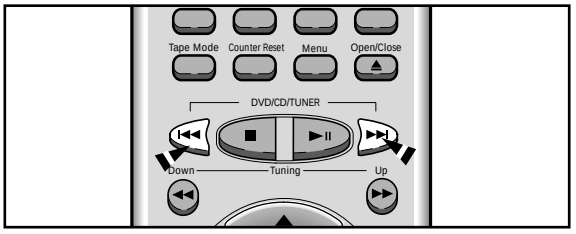


Saut de chapitre

Appuyez sur les touches ⏮ et ⏭ .

♦ **Chaque fois que l'on appuie sur la touche pendant la lecture, on passe au chapitre précédent ou suivant pour la lecture.**





Lecture image par image

Appuyez sur la touche Step.

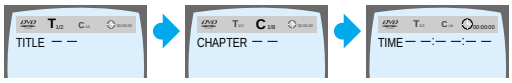
♦ L'image avance d'une image chaque fois que l'on appuie sur la touche.

➢ ♦ On n'entend aucun son pendant la lecture à grande vitesse, la lecture lente ou image par image.

Pour aller directement sur un titre, un chapitre ou un temps

1 Appuyez sur la touche **Go To** (Aller à).

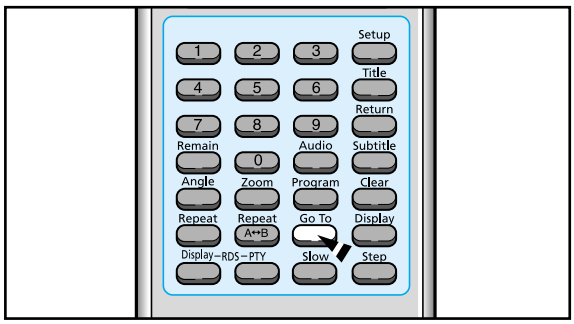
♦ Chaque fois que l'on appuie sur la touche, on répète ce qui est montré ci-dessous.



2 Appuyez sur les touches numériques ou sur la touche **Left/Right** (Gauche/Droite) (◀ / ▶).

♦ La scène choisie est repérée, puis présentée.

♦ La fonction Titre peut ne pas fonctionner avec certains types de disques.

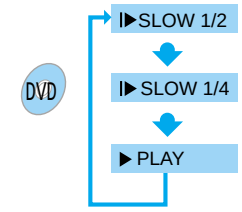


Lecture lente/contrôle du temps restant

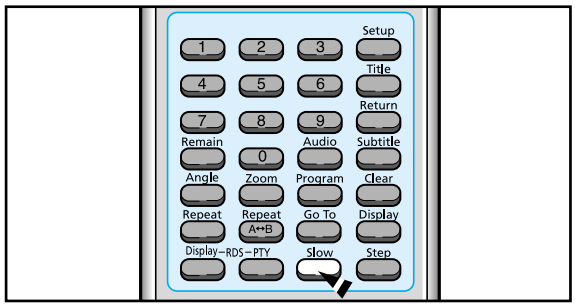
Lecture lente

Appuyez sur la touche **Slow** (lent).

Chaque fois que l'on appuie sur la touche Slow (lent)



VCD La vitesse de la lecture lente change et la sélection (1/2X, 1/4X, 1/8X, 1/16X et lecture normale) est répétée.

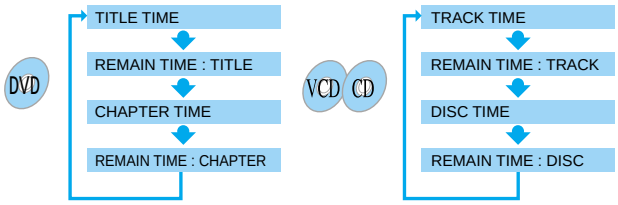


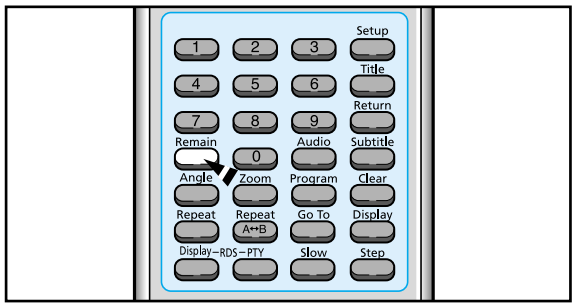
Contrôle du temps restant

Appuyez sur la touche **Remain** (restant).

♦ Vous pouvez contrôler le temps total et le temps restant d'un titre ou d'un chapitre pendant sa lecture.

Chaque fois que l'on appuie sur la touche Remain (restant)





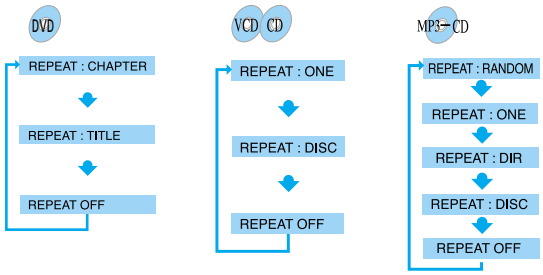
Répétition de lecture

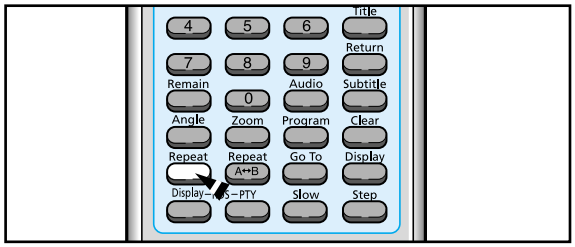
Répétition de lecture vous permet de répéter un chapitre, un titre ou une piste.

Playing Repeatedly

Appuyez sur la touche **Repeat** (répétition).

Chaque fois que l'on appuie sur la touche Repeat (répétition).





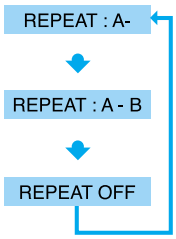
➢ ♦ L'opération de répétition de lecture n'est pas possible avec les disques VCD version 2.0 si le PCB est activé.
Pour activer cette fonction, appuyez sur la touche Menu et sélectionnez "PBC OFF".

Répétition de lecture A↔B

1 Appuyez sur la touche **Repeat A↔B** (Répétition de lecture A↔B) au début (A) du segment que vous souhaitez revoir.

2 Appuyez de nouveau sur la touche **Repeat A↔B** (Répétition de lecture A↔B) à la fin (B) du segment (B) que vous souhaitez revoir.

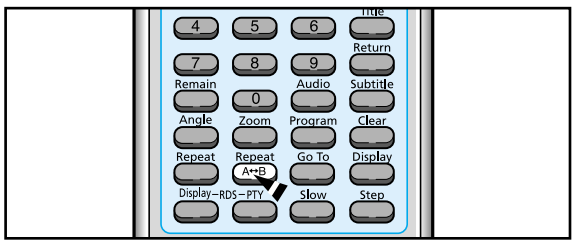
♦ Le segment commence à être répété.



Pour retourner à la lecture normale

Appuyez sur la touche Repeat A↔B (Répétition de lecture A↔B)

♦ La fonction n'est pas activée avec les CD MP3.



Utilisation des Menus disque et titre

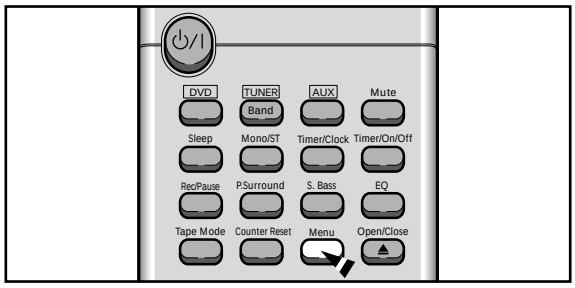
Pour sélectionner le Menu disque

Vous pouvez utiliser les menus pour la langue audio, la langue des sous-titres, le profil, etc. Le contenu des menu DVD diffèrent de disque à disque.

1 Appuyez sur la touche **Menu** pendant la lecture.
- L'écran Menu s'affiche.
- Vous pouvez effectuer la lecture d'un vidéo CD v. 2.0 à l'aide de la fonction PBC marche/arrêt.

2 Utilisez les touches **Up/Down** (haut/bas) (▲/▼) ou **Left/Right** (gauche/droite) (◀/▶) pour accéder aux différentes fonctions.

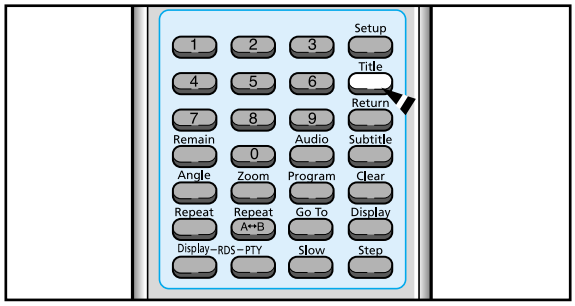
3 Appuyez sur la touche **Enter** (Entrer).
- L'élément sélectionné sera activé.



Utilisation du Menu Titre

Appuyez sur la touche **Title**.

- Pour les DVD contenant plusieurs titres, vous pouvez voir le titre de chaque film.
- Selon le disque, cette fonction pourrait ne pas fonctionner du tout ou fonctionner de manière différente.



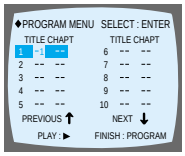
Lecture programmée

Utilisez cette fonction avec les CD vidéo et musicaux pour lire les pistes dans un ordre particulier.

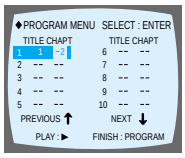
Pour programmer les pistes dans un ordre particulier

1 Appuyez sur la touche **Program** (Programme).

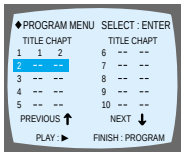
2 Appuyez sur la touche **Enter** (Entrer), puis utilisez les touches numériques pour sélectionner le titre souhaité.
- Vous pouvez aussi utiliser la touche (◀/▶/▲/▼).



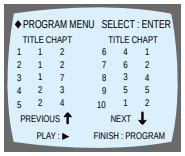
3 Appuyez sur la touche **Enter** (Entrer), puis utilisez les touches numériques pour sélectionner le chapitre souhaité
- Vous pouvez aussi utiliser la touche (◀/▶/▲/▼).

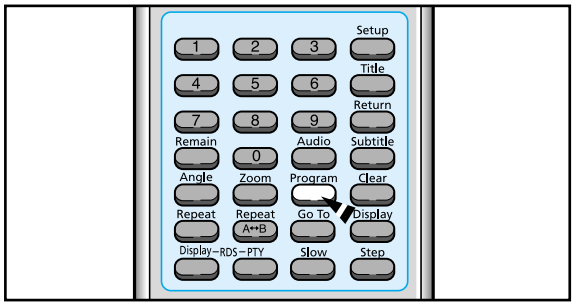


4 Appuyez sur la touche **Enter** (Entrer).
- Le numéro de piste sélectionnée est programmé et le curseur se déplace sur le numéro suivant.



5 Vous pouvez ainsi continuer la programmation si vous le désirez.
- Si vous programmez plus de 10 pistes, sélectionnez NEXT↓ (suivant) et appuyez sur la touche **Enter** (Entrer). L'écran de sélection de programmation sur lequel vous pouvez programmer jusqu'à 10 pistes s'affiche.





Pour lire les pistes dans un ordre programmé

- Appuyez sur la touche **Play/Pause** (▶II).

Pour annuler la programmation

- Appuyez sur la touche **Program** (Programme) ou sur la touche **Stop** (■).

Lecture programmée (suite)

Pour changer la programmation

1 Appuyez sur la touche **Up/Down** (Haut/Bas) (▲/▼) pour sélectionner le numéro de piste que vous souhaitez changer.

2 Appuyez sur la touche **Enter** (Entrer) pour sélectionner le titre ou le chapitre que vous souhaitez changer.

- Le numéro suivant sera sélectionné quand on appuie de nouveau sur la touche **Enter** (Entrer).

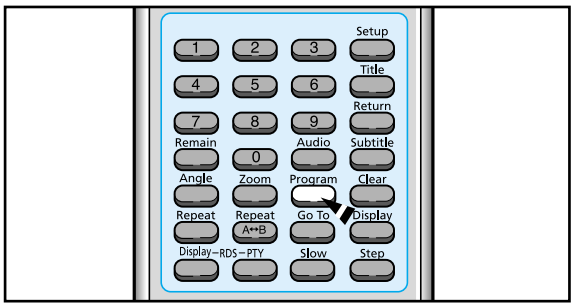
3 Appuyez sur la touche **Clear** (Annule) et ensuite appuyez sur les touches numériques.

- Vous pouvez aussi utiliser la touche **Left/Right** (Gauche/Droite) (◀/▶).

4 Appuyez sur la touche **Enter** (Entrer).

- Le curseur se déplace sur le numéro suivant.

5 Répétez les étapes de 1 à 4 pour changer la programmation.



Pour annuler toute la programmation

- Appuyez deux fois sur la touche **Stop** (■) pendant la lecture.
- Appuyez une fois sur la touche **Stop** (■) quand vous êtes en mode Stop.
- Appuyez sur la touche **Open/Close** (▲) de l'unité principale. Le tiroir de chargement des disques s'ouvre puis se referme. La programmation est ainsi annulée.

Si vous avez appuyé sur un mauvais numéro

Appuyez sur la touche Clear (Annule).

- Si vous souhaitez annuler une sélection au cours de la programmation, sélectionnez la piste (ou le chapitre, ou le titre) que vous souhaitez éliminer et ensuite appuyez sur la touche Clear (Annule).

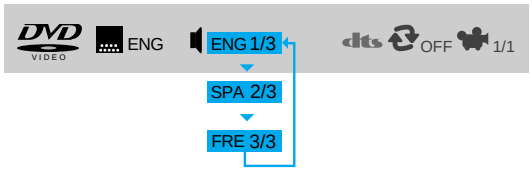
➢
- La fonction de programme n'est pas activée avec les CD MP3.
- Vous pouvez programmer ou changer des pistes particulières pour les disques VCD ou CD de la même manière.

Sélection de la langue audio et de la langue des sous-titres

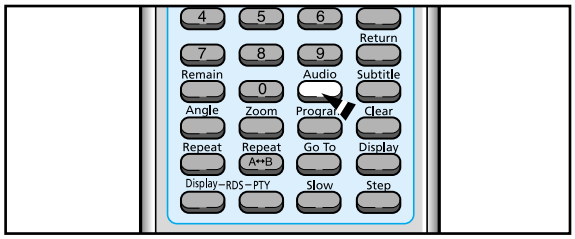
Sélection de la langue audio

Appuyez sur la touche **Audio**.

- Selon le nombre de langues enregistrées sur le disque DVD, vous sélectionnez une langue audio (ANGLAIS, ESPAGNOL, FRANÇAIS, etc.) chaque fois que l'on appuie sur la touche.



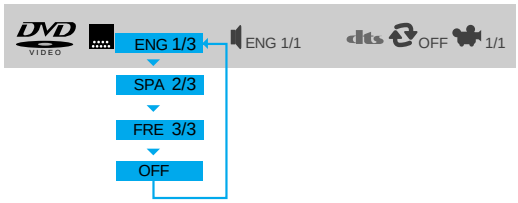
➢
- Selon le disque, vous pouvez sélectionner DTS ou DIGITAL PRO LOGIC.
- Pour écouter le son DTS, branchez un ampli équipé d'un décodeur DTS à la prise de sortie OPTICAL OUT.



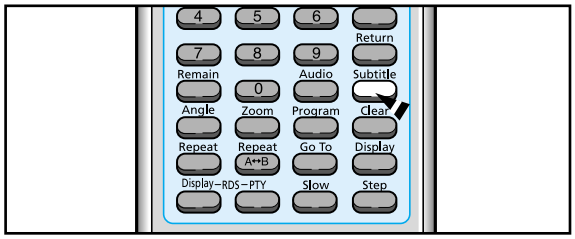
Sélection de la langue des sous-titres

Appuyez sur la touche **Subtitle** (sous-titres).

- Selon le nombre de langues enregistrées sur le disque DVD, vous sélectionnez une langue de sous-titres différents (ANGLAIS, ESPAGNOL, FRANÇAIS, etc.) chaque fois que l'on appuie sur la touche.
- Pour faire disparaître les sous-titres, sélectionnez "OFF".



➢
- Le mot ⃠ INVALID (invalide) s'affiche sur l'écran du téléviseur ! Si ce message apparaît sur l'écran du téléviseur quand on utilise les touches, le fonctionnement n'est pas possible avec ce disque particulier.
- Selon le disque, les fonctions de langue audio ou des sous-titres pourraient ne pas fonctionner.



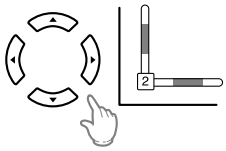
Diverses fonctions DVD

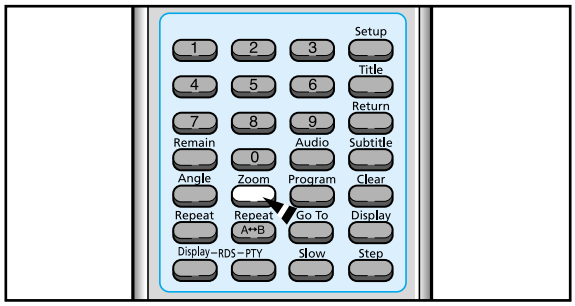
F

Pour agrandir une image

Appuyez sur la touche **Zoom**.

- Les images peuvent être agrandies 2x et 4x.
- Pendant la lecture de DVD, appuyez sur la touche **Zoom** pour zoomer en 2X/4X/normal, dans cet ordre.
- Appuyez sur (◀ / ▶ / ▲ / ▼) pour déplacer la partie agrandie que vous souhaitez regarder.

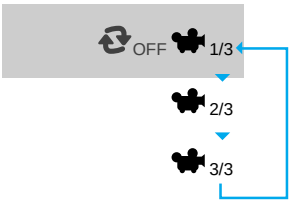


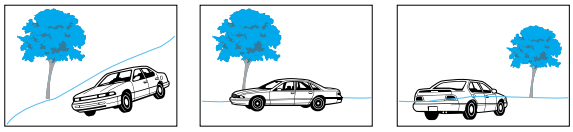


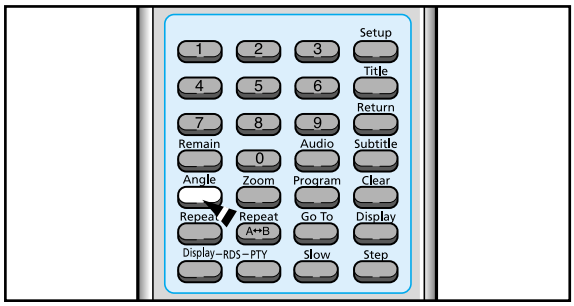
Sélection de l'angle d'écran souhaité

Appuyez sur la touche **Angle**.

- Cette fonction s'effectue uniquement avec les disques sur lesquels plusieurs angles ont été enregistrés.
- Pendant la lecture, appuyez sur la touche **Angle** pour sélectionner l'angle souhaité parmi 1/3, 2/3, 3/3, normal, dans cet ordre.







Compatibilité de lecture de CD-R/RW

- Votre lecteur DVD peut aussi lire les disques CD-R et CD-RW enregistrés en format audio numérique. Quand vous enregistrez vos propres disques CD-R ou CD-RW, faites attention que la session d'enregistrement soit correctement achevée, sinon ils ne pourront pas être lus. (certains disques CD-R/RWs pourraient ne pas fonctionner selon les propriétés des disques ou la qualité de l'enregistrement.)
- Les disques CD-RW ont un taux de réflexion inférieur au support CD-R et par conséquent, il faut plus de temps pour lire les disques CD-R.
- Les disques CD-RW enregistrés à grande vitesse sont difficiles à lire de la part du lecteur DVD. Si la vitesse d'enregistrement pour les disques CD-RW n'est pas prédéterminée, enregistrez-les à basse vitesse.

Lecture de plages MP3

Cet appareil intègre un décodeur MP3.
Vous pouvez reproduire les plages (fichiers) MP3 enregistrées sur des CD-R, CD-RW et CD-ROM.

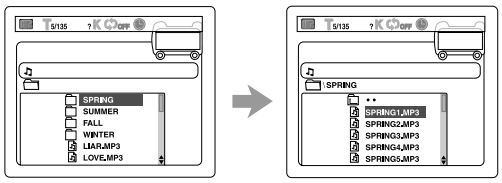
Démarrage de la lecture

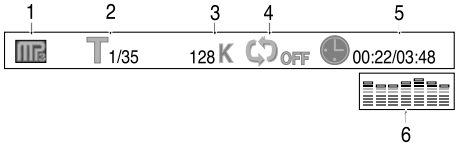
- Il est recommandé de mettre votre téléviseur sous tension lors de la reproduction d'un disque MP3.

1 Appuyez sur **Open/Close**(▲) pour insérer le disque.

2 Appuyez sur **Play/Pause**(▶II).

- La lecture démarre une fois que le disque a été détecté.
- La barre sur l'écran et le contenu enregistré sur le disque MP3 apparaissent sur le téléviseur si ce dernier est sous tension.





1 : Type de disque
DVD VCD CD MP3

2 : Plage (fichire0 actuelle et nombre total de plages sur le disque
- Ex.: La lère plage d'un total de 35 plages enregistrés est reproduite.

3 : Débit binaire
- Ex.: Le débit binaire utilisé pour l'enregistrement du disque en place est de 128 Kbps.

4 : Indicateur de mode de répétition
- Ex.: Quand le mode de lecture répétée est hors sevice.

5 : Durée de lecture écoulée et la durée totale de lecture de la plage actuelle

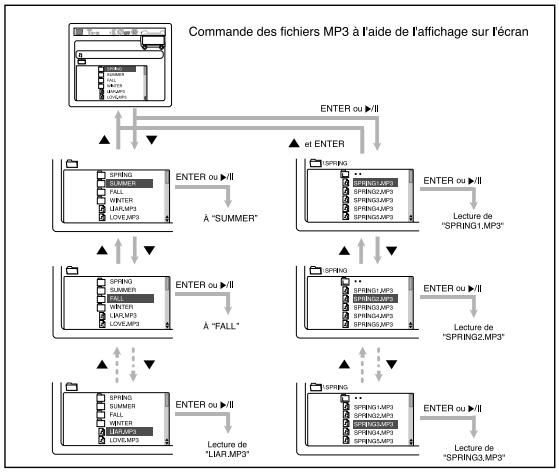
6 : Indication du son
- Indique le niveau d'entrée sonore. (Apparaît uniquement pendant la lecture.)

Pour arrêter la lecture en cours

Appuyez sur **Stop** (■) .

Commande de l'appareil en utilisant l'affichage sur l'écran

- Il est recommandé de mettre votre téléviseur sous tension lors de la reproduction d'un disque MP3.
- Une fois que le disque MP3 en place est reconnue, l'affichage suivant apparaît sur l'écran du téléviseur. (Le eontenu de cet affichage sur l'écran varie en fonction du disque–de la façon dont les plages MP3 ont été enregistrées sur le disque.)



Touche	Pour
ENTER, ▶II	Démarrer la lecture ou se déplacer dans un répertoire.
▲/▼	Choisir une plage ou un répertoire.

Qu'est-ce que le MP3?

MP3 est l'abréviation de "Motion Picture Experts Group (ou MPEG) Audio Layer 3". MP3 est simplement un format de fichier avec un rapport de compression de données de 1/10 (128 Kbps*). Cela signifie qu'en utilisant le format MP3, un CD-R ou CD-RW peut contenir 10 fois plus de données qu'un CD oridnaire.

*Le débit binaire et le nombre moyen de bits utilisés pour une seconde de données audio. L'unité de mesure utilisée est le Kbps (1000 bits par seconde).
Pour obtenir une meilleure qualité audio, choisissez un débit binaire plus élevé. Le débit binaire le plus populaire pour le codage (enregistrement) est 128 Kbps.

Compatibilité des fichiers MP3

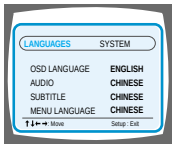
- Cet appareil peut uniquement lire les fichiers MP3 enregistrés dans un format compatible avec ISO 9660 Niveau 1 ou Niveau 2.
- Cet appareil peut lire ou reproduire uniquement les fichiers MP3 portant le code d'extension–".mp3".
- Les bailses ID3* n'apparaissent pas sur l'affichage.
  *Un fichier MP3 peut contenir des informations sur le fichier dans une balise appelée "Balise ID3" où le nom de l'album, l'interprète, le titre de la plage, etc. sont enregistrés.

Mise au point du système

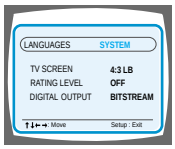
Vous pouvez utiliser la fonction Mise au point du lecteur DVD pour sélectionner le format d'écran du téléviseur, la limite d'écoute ou le mode de sortie numérique.

Pour mettre au point le système

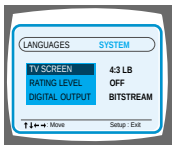
1 En mode stop, appuyez sur la touche **Setup** (mise au point).



2 Appuyez sur la touche **Left/Right** (Gauche/Droite) (◀ / ▶) pour sélectionner le système.

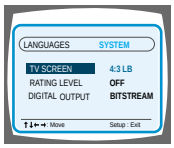


3 Appuyez sur la touche **Up/ Down** (Haut/Bas) (▲ / ▼) pour sélectionner l'élément souhaité

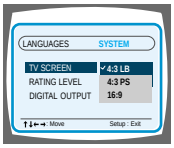


4 Appuyez sur la touche **Enter** (Entrer) ou sur la touche **Right** (Droite) (▶).

- Allez sur les éléments détaillés.
- Puis, appuyez sur la touche Left (Gauche) (◀) pour retourner à l'étape précédente.

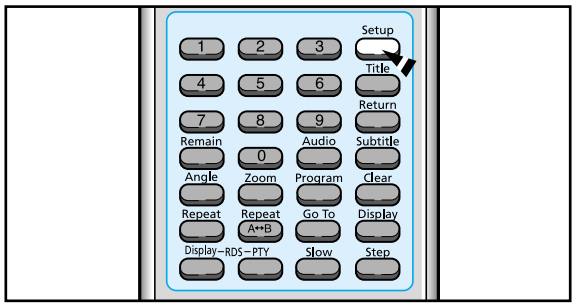


5 Appuyez sur la touche **Up/Down** (Haut/Bas) (▲ / ▼) pour sélectionner le sous-élément souhaité et appuyez sur la touche **Enter** (Entrer).



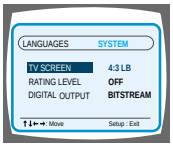
Terminer la mise au point du système

- Appuyez sur la touche **Setup** (mise au point).



ECRAN DU TÉLÉVISEUR (FORMAT ECRAN TÉLÉVISEUR)

Sélectionnez quand vous souhaitez regarder un écran 16:9 sur le téléviseur avec un écran 4:3.



4:3LB - Vous pouvez voir toute l'image en 16:9, mais des barres noires apparaissent au sommet et au bas de l'écran.

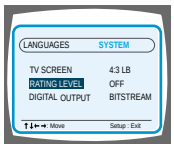
4:3PS - Vous pouvez voir uniquement la partie centrale de l'écran 16:9.

16:9 - Vous pouvez voir en écran large mais le sommet et le bas des images seront coupés.

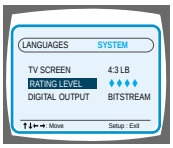
- Si le film est enregistré en 4:3, vous ne pouvez pas le voir en 16:9 avec les fonctions ci-dessus.

NIVEAU PARENTAL

La fonction niveau de contrôle parental fonctionne avec les DVD gradés, pour aider à contrôler le type de DVD que votre famille regarde.

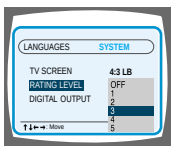


1 Sélectionnez RATING LEVEL (Niveau de contrôle parental), puis appuyez sur la touche **Enter** (Entrer).



2 Utilisez les touches avec des numéros pour entrer le mot de passe à 4 chiffres.

- Le mot de passe du lecteur est réglé sur "7890" par défaut.



3 Utilisez les touches **Up/Down** (Haut/bas) (▲ / ▼) pour sélectionner RATING LEVEL (niveau parental) ou NEW PASSWORD (nouveau mot de passe), puis appuyez sur la touche **Enter** (Entrer).

- Il y a jusqu'à 8 niveaux de contrôle parental sur un disque.
- Si on sélectionne le Niveau 6, un disque qui contient un niveau parental 7 et supérieur ne peut pas être lu.
- Si vous sélectionnez NEW PASSWORD (nouveau mot de passe), l'écran change et vous permet d'entrer le nouveau mot de passe.

Quand le mot de passe du niveau parental a été oublié

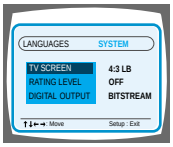
Placez le lecteur en mode Stop, maintenez la touche Mono/ST sur l'unité principale pendant plus de 5 secondes.

- "INITIAL" apparaît sur l'affichage et tous les réglages par défauts retournent aux réglages d'usine.
- Appuyez sur la touche On/Standby (⏻/I).

Mise au point du système (suite)

F

SORTIE NUMÉRIQUE



BITSTREAM **Sélectionnez-la si les connexions Dolby Digital 5.1 CH ont été effectuées.**

♦ Envoie un signal numérique qui transporte les données soit en format Dolby Digital 5.1 ou en format DTS multicanaux vers le décodeur externe.

LPCM **Sinon, sélectionnez autrement.**

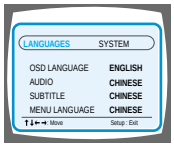
♦ Envoie un signal PCM (modulation par codage d'impulsions) ou un signal stéréo à deux canaux à votre récepteur A/V.

Réglage des fonctions Langue

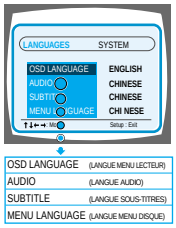
En utilisant la fonction Mise au point du lecteur DVD, vous pouvez personnaliser la langue du Menu, la langue des sous-titres et la langue du Menu du disque.

Pour mettre au point la fonction langue

1 Appuyez sur la touche **Setup** (mise au point) dans le mode stop.



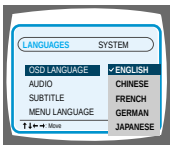
2 Appuyez sur la touche **Up/Down** (Haut/Bas) (▲/▼) pour sélectionner l'élément souhaité.

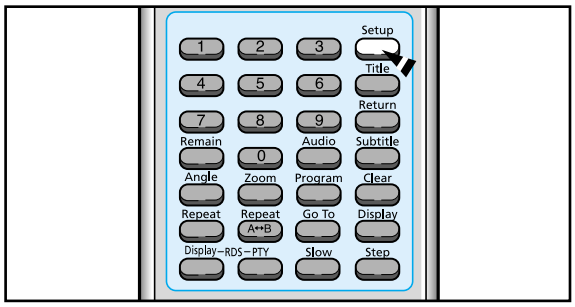


3 Appuyez sur la touche Enter (Entrer) ou sur la touche **Right** (Droite) (▶).

♦ Puis appuyez sur la touche **Left** (Gauche)(◀) pour retourner à l'étape précédente.

4 Appuyez sur la touche **Up/Down** (Haut/Bas) (▲/▼) pour sélectionner la langue désirée et puis appuyez sur la touche **Enter** (Entrer).





Pour terminer la mise au point de la fonction Langue

➢ ♦ Appuyez sur la touche **Setup** (mise au point).

Recherche et programmation des stations de radio

Vous pouvez mémoriser jusqu'à :

- 15 stations en FM
- 8 stations en MW(MO)
- 7 stations en LW(GO)

1 Mettez la microchaîne sous alimentation en appuyant sur la touche **On/Standby (⏻)** .

2 Sélectionnez la fréquence souhaitée en appuyant à nouveau sur la touche **TUNER/Band**.
Résultat: l'affichage correspondant apparaît:

♦ **FM**	Modulation de fréquence
♦ **AM(MW)**	Ondes moyennes
♦ **LW**	Ondes longues

3

Pour rechercher une fréquence...	appuyez sur la touche Tuning Mode
manuellement ·····	une ou plusieurs fois jusqu'à ce que l'indication **MANUAL** apparaisse.
Syntonisation d'une station programmée ·····	jusqu'à l'affichage de "**PRESET**"

➢ La fonction PRESET est expliquée en détail dans la section "Écoute d'une station de radio mémorisée".

4 Recherchez la station à mémoriser :
- ♦ en appuyant sur les touches ◀◀ ou ▶▶ pour changer de fréquence vers le bas ou vers le haut, respectivement.
- ♦ Dans le mode de syntonisation automatique, appuyez sur la touche ◀◀ ou ▶▶ en la maintenant appuyée. La mention "**AUTO**" s'affiche et la recherche s'arrête automatiquement sur la fréquence d'une station pouvant être captée.
- ♦ En mode automatique, la recherche peut s'arrêter sur une fréquence ne correspondant pas à une station radio. Si cela se produit, il convient d'effectuer la recherche en mode manuel.

5 Si vous ne souhaitez pas mémoriser la station trouvée, revenez à l'étape 4 et cherchez une autre station.

Sinon :

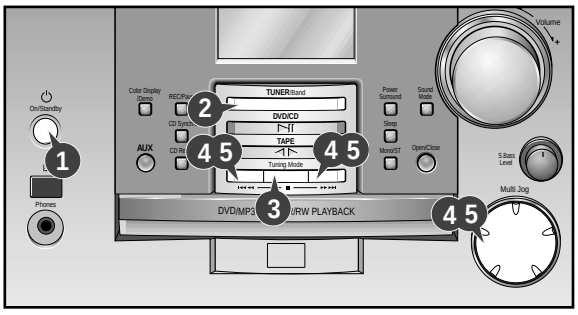
a Appuyez sur la touche **Program**.
Résultat: La mention "**PROG**" s'affiche, suivie du numéro du programme.

b Appuyez sur la touche ⏮ ou ⏭ pour assigner à la station un numéro entre 1 et 15.

c Appuyez sur la touche **Program** pour mémoriser la station de radio.
Résultat: la mention **PROG** disparaît de l'affichage et la station est mémorisée.

6 Pour mémoriser une autre fréquence, recommencez les étapes **3** à **5**.

➢ ♦ On peut utiliser la fonction PROGRAM pour assigner une nouvelle station à un numéro de programme existant.



Écoute d'une station de radio mémorisée

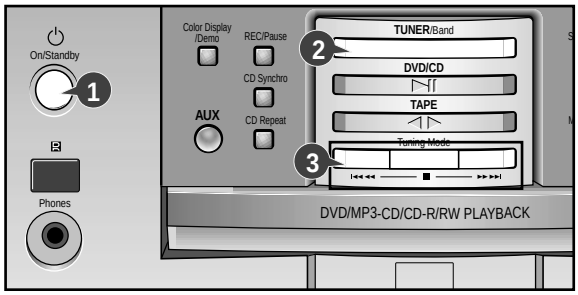
Pour écouter une station de radio mémorisée, procédez comme suit :

1 Mettez la microchaîne sous alimentation en appuyant sur la touche **On/Standby (⏻)** .

2 Sélectionnez la fréquence souhaitée en appuyant sur la touche **TUNER/Band** sur le panneau avant.

3 Sélectionnez la station de la manière suivante :

Pour écouter...	appuyez sur...
une station mémorisée ·····	1. la touche **Tuning Mode** jusqu'à l'affichage de la mention "**PRESET**". 2. la touche ⏮ ou ⏭ pour sélectionner le programme souhaité.

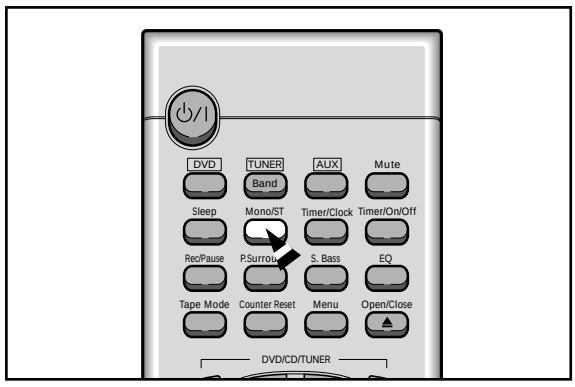


Pour améliorer la qualité de la réception

On peut améliorer la qualité de la réception radio :

- ♦ en changeant l'orientation de l'antenne FM ou AM(MW)

➢ Si la réception d'une radio FM est de mauvaise qualité, appuyez sur la touche **Mono/ST** pour passer en mode mono. La qualité de la réception s'améliorera.



À propos de la fonction RDS

Cet appareil dispose d'une fonction RDS (Radio Data System), qui permet de recevoir de certaines stations FM, en même temps que le signal radiophonique normal, divers types d'informations, telles que radio texte, heure et genre de programmes (nouvelles, rock, musique classique, etc.).

1 Appuyez sur la touche **On/Standby (⏻)**.

2 Syntonisez une station en fréquence modulée (FM).
- ♦ Pour des détails concernant l'écoute de stations de radio, reportez-vous à la **page 23**.
- ♦ La mention FM et la fréquence s'affichent.
- ♦ Si la station syntonisée transmet des informations RDS, la mention 'RDS' apparaît automatiquement sur l'afficheur.

3 Appuyez sur la touche **RDS Display** (affichage RDS) pour sélectionner le mode RDS souhaité.
- ♦ Chaque fois qu'on appuie sur la touche, le mode RDS bascule dans l'ordre suivant :

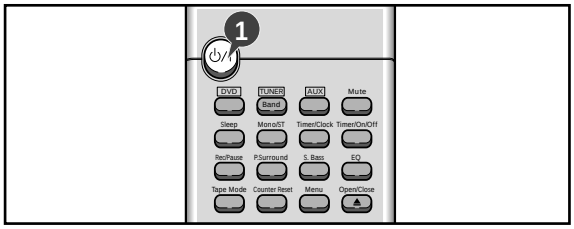
PS NAME → RT → CT → Fréquence FM en cours

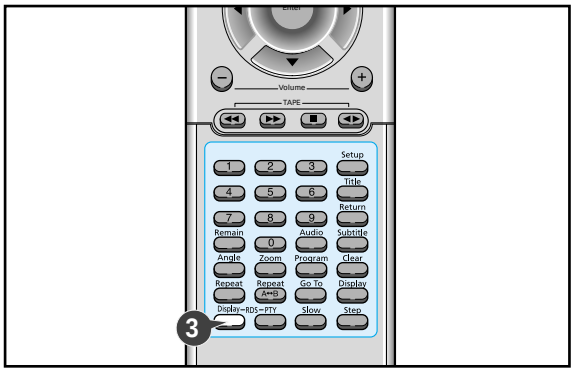
☛ ♦ La fonction RDS est disponible uniquement en fréquence modulée **(FM)**.

➢ **Description de la fonction RDS**

1. **PTY** (Program Type) : affiche le genre de programme en cours de diffusion.
2. **PS NAME** (Program Service Name) : indique de nom de la station émettrice (8 caractères).
3. **RT**(Radio Text) : décode un texte diffusé par une station, le cas échéant (maximum de 64 caractères).
4. **CT**(Clock Time) : décode l'horloge en temps réel à partir de la fréquence modulée.

   ➢ Certaines stations pourraient ne pas transmettre d'informations PTY, RT ou CT. Ces dernières ne sont donc pas affichées dans tous les cas.
5. **TA**(Traffic Announcement) : le clignotement de ce symbole indique que des annonces concernant la circulation sont en cours de diffusion.





À propos de la fonction RDS DISPLAY (Affichage RDS)

À propos du mode "PS NAME"

➢ Ce mode permet d'afficher le nom de la station émettrice.

Appuyez sur la touche **RDS Display** et sélectionnez le mode PS NAME.
- ♦ La mention "**PS NAME**" s'affiche.
- ♦ Si l'information est reçue, le nom de la station (BBC, AFO, NDR, etc.) s'affiche.
- ♦ Dans le cas contraire, c'est la fréquence FM d'origine qui est affichée.

☛ Même si on n'appuie pas sur la touche **RDS Display**, la réception des informations provenant de la station émettrice fait en sorte que son nom s'affiche.

À propos du mode 'RT'

➢ Ce mode permet d'afficher les textes transmis depuis la station émettrice.

Appuyez sur la touche **RDS Display** et sélectionnez le mode RT.
- ♦ La mention **"RT"** s'affiche.
- ♦ Si l'information est reçue, elle s'affiche.
- ♦ Dans le cas contraire, c'est la mention **"NO RT"** qui est affichée.

À propos du mode CT (Horloge)

➢ Ce mode permet d'afficher l'heure de l'horloge RDS.

Pour sélectionner l'horloge CT, appuyez sur la touche **RDS Display** et sélectionnez le mode CT.

☛ ♦ Le décodage de l'information CT pouvant nécessiter jusqu'à deux minutes, l'horloge ne s'affichera pas immédiatement.

♦ Si aucune information CT n'est reçue, la mention "**NO CT**" s'affiche.

Information sur le genre de programme (PTY) et fonction de recherche PTY

- L'information PTY comporte un symbole destiné à identifier le genre de programme diffusé par chaque station FM.
- Les 30 genres de programmes suivants peuvent s'afficher lorsqu'on appuie sur la touche PTY :

Affichage	Genre de programme
NEWS	• *Nouvelles, y compris programmes d'information et d'opinion*
AFFAIRS	• *Divers formats d'informations, tels que : accident en cours, documentaire, débat ou analyse.*
INFO	• *Informations concernant notamment les poids et mesures, les cotes boursières et les projections, divers sujets d'intérêt pour le consommateur, des informations concernant la santé, etc.*
SPORT	• *Sports*
EDUCATE	• *Éducation*
DRAMA	• *Dramatiques, séries radiodiffusées, etc.*
CULTURE	• *Culture : culture nationale ou régionale, y compris questions religieuses, sciences sociales, langue, théâtre, etc.*
SCIENCE	• *Sciences et technologies*
VARIED	• *Autres genres : discours, amusement et jeux, entrevues, comédie et pièce satirique, etc.*
POP M	• *Musique pop*
ROCK M	• *Musique rock*
M.O.R.M	• *Musique large public, vocale ou instrumentale*
LIGHT M	• *Musique classique légère : classique, instrumentale et chorale*
CLASSIC	• *Musique classique : musique orchestrale, symphonies, musique de chambre et opéra.*
OTHER M	• *Autres musiques : jazz, rhythm'n'blues, country*
WEATHER	• *Météo*
FINANCE	• *Finances*
CHILDREN	• *Programmes pour enfants*
SOCIAL A	• *Questions sociales*
RELIGION	• *Religion*
PHONE IN	• *Programmes avec appels téléphoniques*
TRAVEL	• *Voyages*
LEISURE	• *Loisirs*
JAZZ	• *Jazz*
COUNTRY	• *Musique country*
NATIONAL M	• *Musique du monde*
OLDIES	• *Vieux succès*
FOLK M	• *Musique populaire*
DOCUMENT	• *Documentaires*
TEST	• *Test d'alarme*

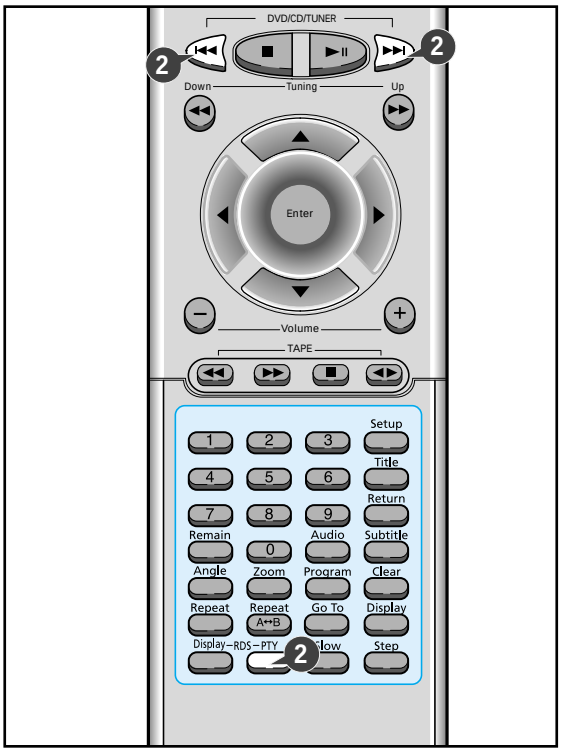
À propos de la recherche PTY

1 Syntonisez une station FM émettant en mode PTY.
- Sur la façon de capter une station FM, reportez-vous à la **page 23**.
- Si la station syntonisée transmet les informations RDS, la mention "RDS" s'allume

2 Appuyez sur la touche **PTY.**
- Le genre de programme PTY (NEWS, AFFAIRS, etc.) s'affiche.
- Appuyez sur la touche TUNING ⏮ ou ⏭ pour sélectionner le genre PTY souhaité.

- Si la station ne transmet pas d'informations PTY, la mention "NO PTY" s'affiche.
- Lorsque le mode PTY est sélectionné (la mention "PTY MODE" est affichée), appuyez une nouvelle fois sur la touche PTY pour passer au mode PTY-SEARCH et lancer la recherche automatique séquentielle des stations.
- Si une station émettant en mode PTY est trouvée, la station recherchée est sélectionnée.

☛ Si le mode PTY n'est pas trouvé, l'appareil revient à la fréquence en cours lors du lancement de la recherche PTY. La recherche automatique en mode PTY SEARCH est alors interrompue.



Écoute d'une cassette

➢ ♦ Prenez toujours le plus grand soin de vos cassettes. Reportez-vous à la page 32 pour plus d'informations sur les précautions d'utilisation des cassettes.

1 Mettez la microchaîne sous alimentation en appuyant sur la touche **On/Standby (⏻)**.

2 Ouvrez le lecteur de cassettes en appuyant sur le coin du couvercle marqué **Push Eject** (⏏) jusqu'à ce qu'un déclic se fasse entendre, puis en relâchant.

3 Fermez le couvercle en le poussant jusqu'à ce qu'il cliquette en position.

4

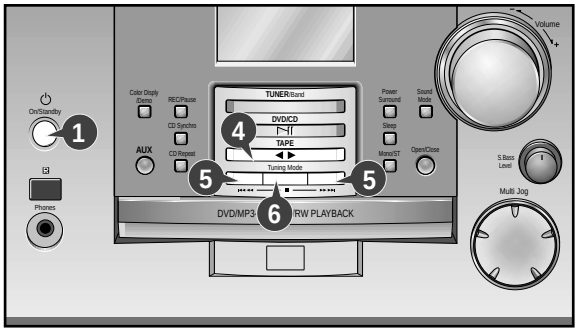
Pour écouter...	**appuyez sur...**
le côté A	la touche Tape (◄►) une fois.
le côté B	la touche Tape (◄►) deux fois.

Résultat: La lecture de la cassette commence.

5 Appuyez sur la touche ◄◄ ou ►► si nécessaire.

Pour...	**appuyez sur...**
rembobiner la cassette	la touche ◄◄ .
faire avancer rapidement la cassette	la touche ►► .

6 Lorsque la lecture est terminée, appuyez sur la touche ■ .

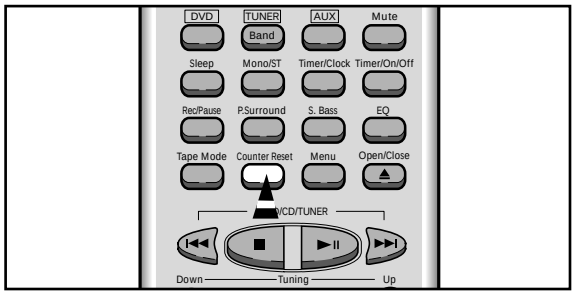


Utilisez le compteur pour indexer vos titres

Lorsque l'un des deux lecteurs de cassettes est utilisé, un compteur apparaît sur l'afficheur. Il vous permet d'indexer vos cassettes pour faciliter une éventuelle recherche de passages ou de titres.

➢ Lorsque vous enregistrez une cassette que vous souhaitez indexer, remettez le compteur à zéro en appuyant sur le bouton Counter Reset avant de procéder à l'enregistrement.

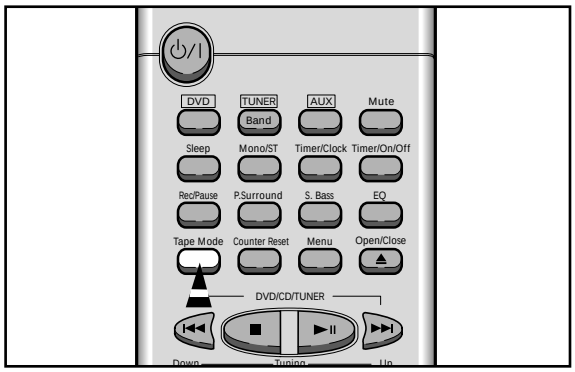
➢ Chaque lecteur de cassette dispose d'un compteur indépendant.



Sélection du mode de lecture de cassette

Votre microchaîne est équipée de trois modes de lecture de cassette qui vous permettent d'écouter automatiquement les deux côtés de la cassette.
Appuyez sur la touche REV.Mode jusqu'à l'apparition du symbole approprié sur l'affichage.

Quand l'affichage indique...	**la microchaîne...**
⇆	lit une face de la cassette, puis s'arrête. One side of the cassette.
⇆	lit les deux faces de la cassette, puis s'arrête.
↻	lit indéfiniment les deux faces de la cassette, jusqu'à ce que vous l'arrêtiez.



Enregistrement d'un disque compact

Vous pouvez enregistrer un disque compact sur une cassette de deux façons différentes :

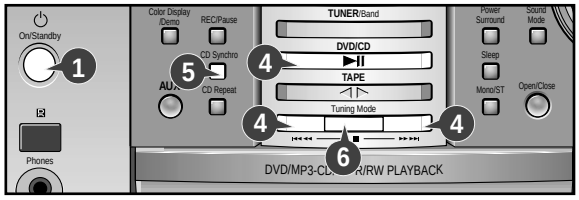
- enregistrement synchronisé
- enregistrement direct.

➢ Si le bouton REC est appuyé lors de la lecture d'un DVD encodé sur canal 5.1, aucun son ne sera reproduit par l'enceinte centrale et celles de côté.

Enregistrement synchronisé

Cette fonction vous permet de synchroniser le début de l'enregistrement avec le début du disque ou de la plage de votre choix.

1. Mettez la microchaîne sous alimentation en appuyant sur la touche **On/Standby (⏻)** .
2. Insérez une cassette vierge dans l'appareil.
3. Insérez un disque compact.
4. Appuyez sur la touche Appuyez sur la touche **DVD/CD**(►II).
   - Sélectionnez la plage souhaitée à l'aide des touches (⏮ et ⏭).
5. Appuyez sur la touche **CD Synchro** de la télécommande.
   - À l'arrêt, appuyez sur la touche pour lancer l'enregistrement à partir de la première plage.
   - Pendant la lecture d'un CD, appuyez sur la touche CD Synchro de la télécommande pour lancer l'enregistrement à partir du début de la plage en cours.
6. Pour arrêter l'enregistrement, appuyez sur la touche ■ .

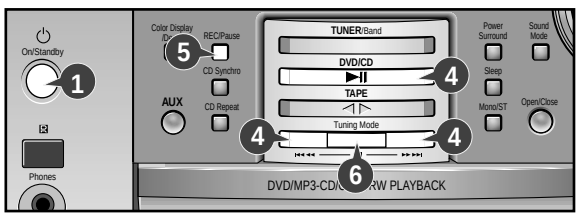


Enregistrement direct

Le mode d'enregistrement direct permet d'enregistrer à partir de n'importe quel titre de votre disque.

- Il n'est pas nécessaire de régler le volume, car celui-ci n'a aucun effet sur l'enregistrement.

1. Mettez la microchaîne sous alimentation en appuyant sur la touche **On/Standby (⏻)**.
2. Insérez une cassette vierge dans l'appareil.
3. Insérez un disque compact.
4. Appuyez sur la touche **DVD/CD**(►II).
   - Sélectionnez la plage souhaitée à l'aide des touches(⏮ et ⏭).
5. Appuyez sur la touche **REC/Pause.**
   Résultat: l'enregistrement est lancé.
6. Pour mettre fin à l'enregistrement, appuyez sur la touche ■ .

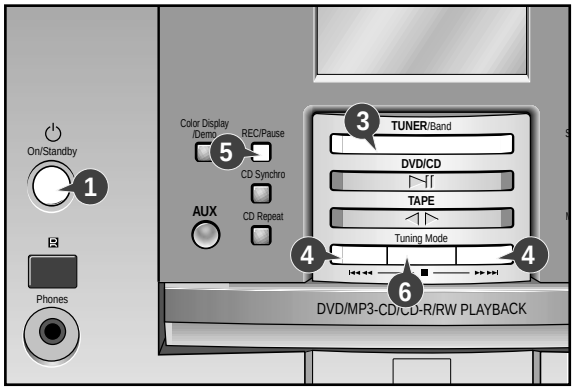


Enregistrement d'une émission de radio

Vous pouvez enregistrer une émission de radio de votre choix.

- Il n'est pas nécessaire de régler le volume, car celui-ci n'a aucun effet sur l'enregistrement.

1. Mettez la microchaîne sous alimentation en appuyant sur la touche **On/Standby (⏻)** .
2. Insérez une cassette vierge dans l'appareil.
3. Sélectionnez la fonction TUNER en appuyant sur la touche **TUNER/Band**.
4. Sélectionnez la station de radio que vous souhaitez enregistrer en appuyant sur la touche ⏮ ou ⏭ .
5. Appuyez sur la touche **REC/Pause**.
   Résultat: la mention **REC** s'affiche en rouge et l'enregistrement commence.
6. Pour arrêter l'enregistrement, appuyez sur la touche ■ .



Programmation de la minuterie

F

La minuterie (Timer) permet de mettre en marche et/ou d'arrêter la microchaîne à des horaires prédéfinis.

Exemple: vous souhaitez vous réveiller en musique tous les matins

➢ Une fois programmée, la minuterie se déclenche tous les jours jusqu'à ce que vous annuliez la programmation.

☛ ♦ Pour effectuer une programmation, il est impératif de régler l'horloge au préalable.
♦ Vous disposez de quelques secondes pour effectuer chacune des étapes de la procédure suivante. Passé ce délai, il sera nécessaire de tout recommencer.

1 Mettez la microchaîne sous alimentation en appuyant sur la touche **On/Standby (⏻)** .

2 Appuyez sur la touche **Timer/Clock** jusqu'à ce que l'indication ◷ **TIMER** apparaisse.

3 Appuyez sur la touche **Enter**.
Résultat: la mention **ON TIME** apparaît pendant quelques instants sur l'affichage (à la place des symboles de l'égaliseur), suivie éventuellement d'une heure déjà programmée ; vous pouvez maintenant programmer l'heure de début d'écoute.

4 Programmez le début de l'écoute.
a Réglez l'heure en appuyant sur la touche ◄ ou ► .
b Appuyez sur **Enter**.
Résultat: les minutes clignotent.
c Réglez les minutes en appuyant sur la touche ◄ ou ► .
d Appuyez sur **Enter**.
Résultat: la mention **OFF TIME** apparaît pendant quelques instants sur l'affichage (à la place des symboles de l'égaliseur), suivie éventuellement d'une heure déjà programmée ; vous pouvez maintenant programmer l'heure de fin d'écoute.

5 Programmez la fin de l'écoute.
a Réglez l'heure en appuyant sur la touche ◄ ou ► .
b Appuyez sur **Enter**.
Résultat: les minutes clignotent.
c Réglez les minutes en appuyant sur la touche ◄ ou ► .
d Appuyez sur **Enter**.
Résultat: **VOL 10** apparaît dans l'affichage, le chiffre **10** correspondant au préréglage du volume).

6 Appuyez sur la touche ◄ ou ► pour ajuster le volume et appuyez sur la touche **Enter**.
Résultat: la source à sélectionner s'affiche.

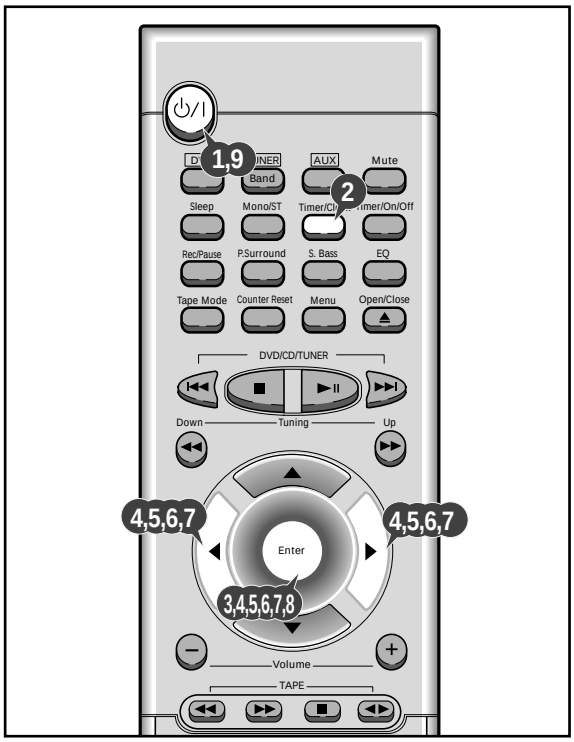
7 Appuyez sur la touche ◄ ou ► pour sélectionner la source qui devra être lue lors de la mise en marche du système.

.Si vous sélectionnez...	vous devez également...
TAPE (cassette)	insérer une cassette.
TUNER (radio)	**a** appuyer sur la touche **Enter**. **b** Sélectionnez une station mémorisée en appuyant sur la touche Tuning ◄ ou ► .
CD (disque compact)	insérer un disque compact.

8 Appuyez sur la touche **Enter** pour confirmer l'horaire programmé.

9 Appuyez sur la touche **On/Standby (⏻)** pour mettre le système en attente.
Résultat: le symbole ◷ apparaît en bas à droite de l'heure, indiquant que la minuterie a été activée. La microchaîne se mettra en marche et s'arrêtera aux heures indiquées.

➢ ♦ Si les heures de début et de fin d'écoute sont identiques, le mot **ERROR** s'affiche
♦ Pour les étapes 4 à 7, on peut aussi utiliser le bouton multifonctions au lieu des touches ◄ / ► .

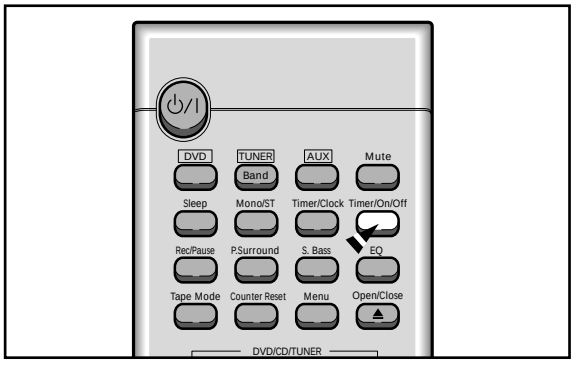


Annulation de la programmation de la minuterie

Après la programmation de la minuterie, la présence du symbole TIMER sur l'affichage indique que celle-ci est activée.
Si vous ne souhaitez pas utiliser la minuterie, il est nécessaire de la désactiver.

➢ Vous pouvez activer ou désactiver la minuterie à tout moment, que la chaîne soit en veille ou en marche.

Pour...	appuyez sur la touche Timer On/Off...
désactiver la minuterie	une fois. Résultat: le symbole ◷ disparaît de l'afficheur.
réactiver la minuterie	deux fois Résultat: le symbole ◷ s'affiche de nouveau.

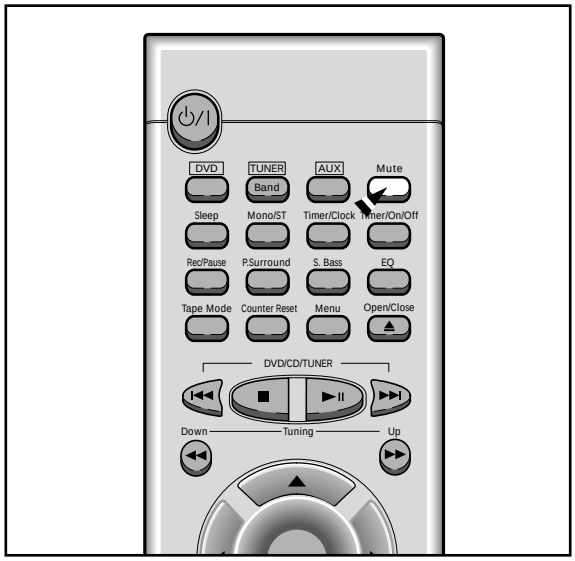


Fonction sourdine

Vous pouvez couper temporairement le son de votre microchaîne.
Exemple : vous souhaitez répondre au téléphone.

1 Appuyez sur la touche **Mute**.

2 Appuyez de nouveau sur **Mute** ou sur les touches **Volume** pour rétablir le son (le réglage antérieur du volume est conservé).



Choix d'une égalisation prédéfinie

Votre chaîne est équipée d'un égaliseur de fréquences prédéfinies, vous permettant de choisir l'équilibre entre graves et aiguës le plus approprié à vos goûts et au genre musical que vous écoutez.
La fonction Power Sound amplifie les basses tout en améliorant la qualité des aiguës et des graves. Elle offre ainsi à l'auditeur le bénéfice d'une sonorité plus puissante et plus réaliste.

Appuyez sur la touche **Sound Mode** du panneau avant jusqu'à ce que l'option souhaitée soit sélectionnée.

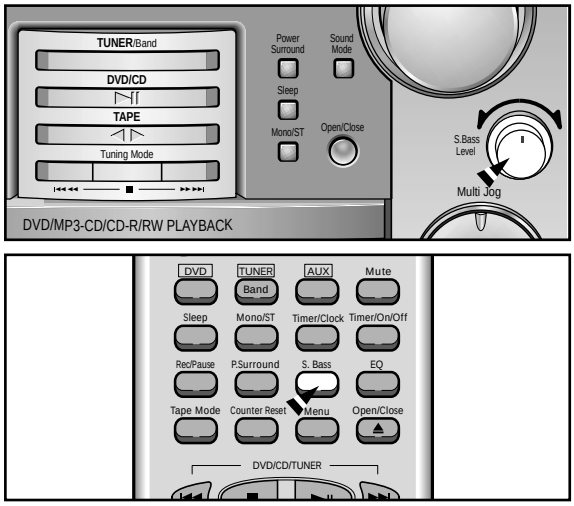
➢ Press the button repeatedly to select "**PASS→ POP → ROCK → CLASSIC** ".

Fonction Superbasses

La fonction S.Bass (Superbasses) amplifie le son des basses afin de produire un effet d'explosion ou de ronflement.

Faites tourner le bouton S.Bass Level (niveau des Superbasses)

- Faites tourner le bouton vers la gauche ou vers la droite pour basculer entre OFF ↔ S.BASS 1 ↔ S.BASS 2 ↔ S.BASS 3.
- Sélectionnez le niveau souhaité pour les basses.
- Pour effectuer l'opération depuis la télécommande, appuyez sur la touche **S.Bass** et sélectionnez le mode souhaité.

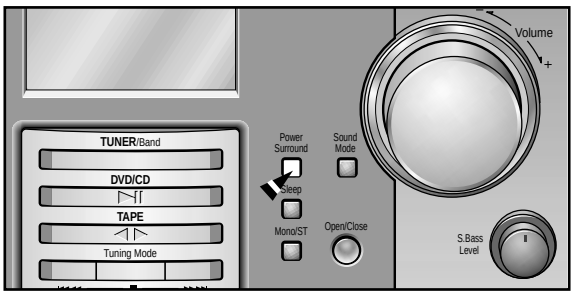


Son ambiophonique (Power Surround)

Cet appareil est équipé de la fonction Power Surround qui amplifie la sortie des basses et des aiguës. Il offre ainsi une sonorité puissante et réaliste.

1 Appuyez sur la touche **Power Surround**.
- Appuyez plusieurs fois pour sélectionner "P. SURR → OFF".

2 Pour annuler cette fonction, appuyez une nouvelle fois sur la touche **Power Surround**.



➢ Lors la lecture d'un DVD encodé sur canal 5.1, les fonctions "EQ", "S.Bass", et "Power Surround" ne peuvent être sélectionnées car le son original est reproduit.

F

Programmation de la mise en veille automatique

Pendant l'écoute d'un disque compact ou d'une cassette, vous pouvez programmer la mise en veille automatique de votre microchaîne.
Exemple: vous souhaitez vous endormir en écoutant la radio.

1 Appuyez sur la touche **Sleep**.
Résultat: les indications suivantes s'affichent:

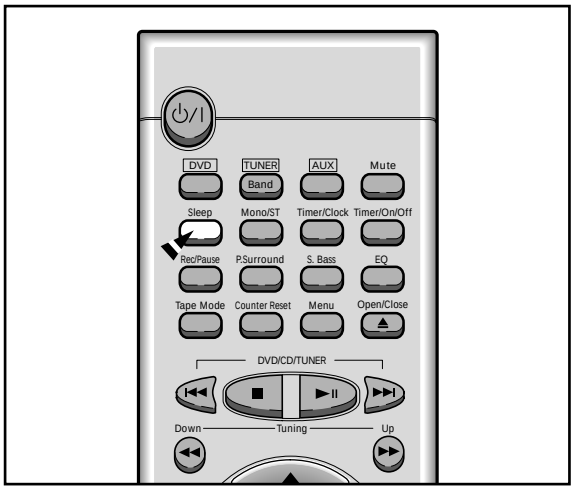
90 MIN

2 Appuyez à nouveau sur la touche **Sleep** autant de fois que nécessaire, afin de définir combien de temps l'appareil doit continuer à fonctionner avant la mise en veille automatique :

90 MIN → 60 MIN → 45 MIN → 30 MIN → 15 MIN → OFF

➢ À tout moment, vous pouvez :
- ♦ vérifier le temps restant en appuyant sur la touche **Sleep**.
- ♦ modifier le temps restant en répétant les étapes 1 et 2.

3 Pour annuler la mise en veille automatique, appuyez sur la touche **Sleep** autant de fois que nécessaire, jusqu'à ce que la mention **OFF** s'affiche.

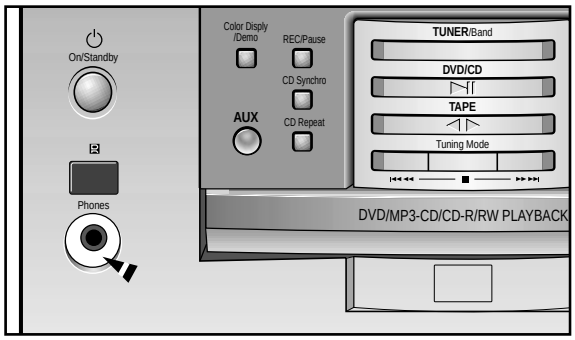


Branchement d'un casque

Vous pouvez brancher un casque à votre microchaîne afin d'écouter de la musique sans déranger votre entourage.
Une prise mini-jack de 3,5 ø (ou un adaptateur approprié) est nécessaire.

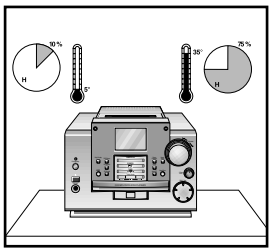
Branchez le casque dans la prise **Phonse** située sur le panneau avant de l'appareil.
Résultat: les haut-parleurs n'émettent plus de sons.

☛ L'écoute prolongée, à volume élevé, avec un casque présente des dangers pour le système auditif.

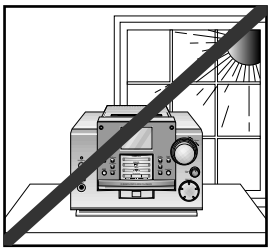


Précautions de sécurité

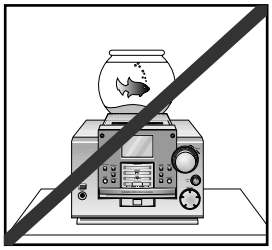
Les illustrations suivantes expliquent quelles sont les mesures de précaution à prendre pendant l'utilisation ou le transport de votre microchaîne.



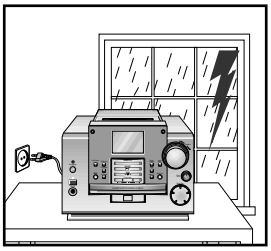
Conditions d'utilisation :
Température ambiante 5 °C - 35 °C
Humidité 10 - 75 %



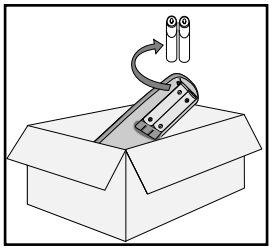
Ne placer pas l'appareil près de sources de chaleur importantes. Ils peuvent causer la surchauffage et la mauvaise fonction de l'unité.



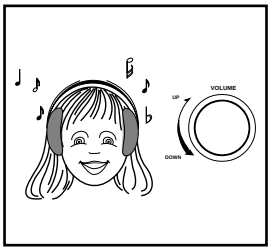
Il est déconseillé de placer des objets contenant du liquide près ou sur l'appareil. La humidité peut causer la choc électrique et des dégâts de l'équipement.Dans ce cas débranchez immédiatement le bouchon principal de la douille.



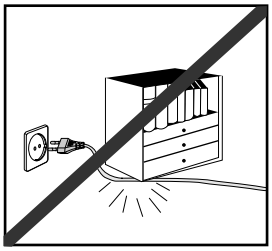
En cas d'absence prolongée ou d'orage, il est préconisé de débrancher l'appareil de sa prise de courant.



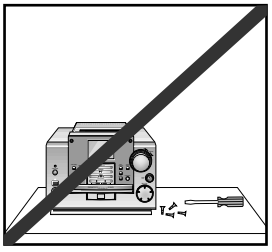
Si vous n'utilisez pas la télécommande pendant un certain temps, retirez les piles pour éviter leur corrosion.



L'écoute prolongée à un volume élevé avec un casque présente des dangers pour le système auditif.



S'assurer que le cordon ne risque pas d'être endommagé(incendie hazard) ou abîmé.



Ne jamais tenter de réparer cet appareil.
Contenir les composants sous tension, qui causent le choc électrique.

Nettoyage et entretien de votre microchaîne

F

Pour obtenir le rendement maximum de votre microchaîne, nettoyez régulièrement les éléments suivants :

- le coffret de la microchaîne
- le lecteur de disques compacts
- les lecteurs de cassettes (têtes de lecture, galets presseurs et cabestans).

Vous devez toujours débrancher la microchaîne du secteur :

- avant de la nettoyer
- pendant une période prolongée d'inutilisation.

Coffret de la microchaîne

Nettoyez régulièrement le coffret de la microchaîne à l'aide d'un chiffon doux imbibé d'un détergent léger. N'utilisez en aucun cas de poudre abrasive, de solvants liquides ou en aérosol. Veillez à ce qu'aucun liquide ne pénètre dans l'appareil.

Lecteur de disques compacts

1 Avant d'écouter un disque compact, nettoyez-le avec un nettoyant spécial pour disque compact. N'utilisez pas les mêmes produits nettoyants que ceux utilisés pour les disques vinyle. Essuyez le disque avec précaution en partant du centre vers les bords.

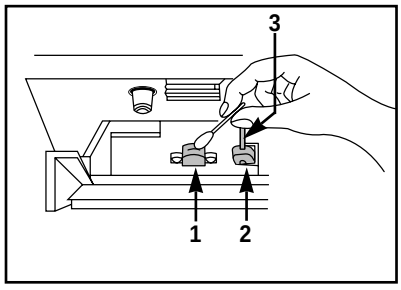
2 Nettoyez régulièrement la lentille du lecteur à l'aide d'un disque de nettoyage (disponible chez votre revendeur).

Lecteur de cassettes

1 Appuyez sur la touche **Push Eject**(⏏) pour ouvrir le compartiment des cassettes.

2 Utilisez un coton-tige imbibé d'alcool ou d'un nettoyant spécial pour lecteur de cassettes pour nettoyer :

- les têtes de lecture (1)
- les galets presseurs (2)
- les cabestans (3)

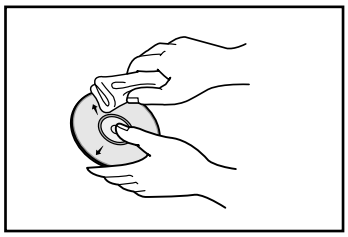


- Si vous n'utilisez pas la télécommande pendant un certain temps, retirez les piles pour éviter leur corrosion.
- Malgré sa grande robustesse, votre microchaîne est sensible aux excès de poussière, aux chocs et aux chaleurs trop élevées (exposition directe aux rayons du soleil ou à d'autres sources de chaleur, etc.).
- Si la microchaîne dégage une odeur suspecte lors de son fonctionnement, mettez-la hors tension et consultez le service après-vente.

F

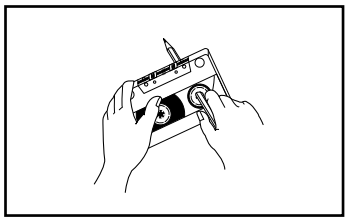
Précautions à prendre avec les disques compacts

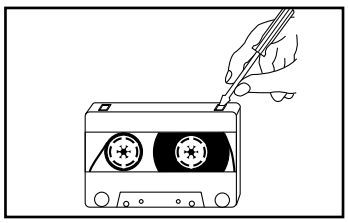
- Manipulez les disques avec soin. Tenez-les toujours par les bords sans toucher la surface irisée.
- Rangez toujours les disques non utilisés dans leur étui.
- Ne collez pas de papier ou de bande adhésive sur le disque et n'inscrivez rien sur l'étiquette.
- Nettoyez-les avec un chiffon spécial.
- Rangez vos disques compacts dans un endroit à l'abri de la poussière, des rayons du soleil et des températures élevées.
- N'utilisez pour cette chaîne que des disques compacts portant la mention .

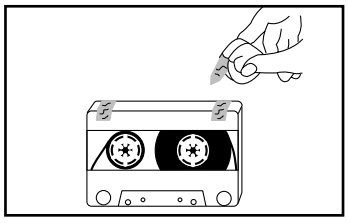


Précautions à prendre avec les cassettes audio

- Veillez à ce que la bande magnétique de vos cassettes soit toujours bien tendue.
- Pour éviter d'effacer par mégarde une cassette que vous souhaitez conserver, cassez les deux languettes de protection situées à chacune des extrémités sur la face opposée à la bande magnétique. Si vous désirez réenregistrer cette cassette, recouvrez d'une bande adhésive les orifices laissés par les languettes manquantes.
- Rangez toujours les cassettes non utilisées dans leur étui.
- Rangez vos cassettes dans un endroit à l'abri de la poussière, des rayons du soleil et des températures élevées.
- Evitez d'utiliser des cassettes de 120 minutes en raison de leur fragilité excessive.







Avant de contacter le service après-vente

Prenez le temps de vous familiariser avec votre nouvel appareil. En cas de problèmes avec votre microchaîne, il convient d'effectuer les vérifications suivantes avant de contacter le service après-vente de SAMSUNG.

	Problème	Explication/remède
GÉNÉRALITÉS	L'appareil ne fonctionne pas	• *Le cordon d'alimentation n'est pas correctement branché ou la prise n'est pas alimentée.* • *Les piles de la télécommande sont usées ou la polarité n'a pas été respectée.* • *On n'a pas appuyé sur la touche **On/Standby**.*
	Il n'y a pas de son	• *Le volume est réglé sur la position minimale.* • *La fonction (TUNER, CD, TAPE, AUX) n'a pas été correctement sélectionnée.* • *Un casque est branché sur l'appareil.* • *Les fils des haut-parleurs sont débranchés.* • *La touche **Mute** a été activée.*
	La minuterie (TIMER) ne fonctionne pas	• *La minuterie a été désactivée en appuyant sur la touche **Timer On/Off**.*
	Le système ne fonctionne toujours pas, même après avoir suivi les étapes ci-dessus.	• *Appuyez sur la touche **Sound Mode** pendant 5 secondes, l'appareil étant hors alimentation (Standby). L'appareil reviendra alors à sa configuration d'origine (RESET).*
CD/DVD	Le lecteur de disques compacts ne démarre pas	• *La fonction CD n'a pas été sélectionnée.* • *Le disque n'a pas été inséré correctement, avec l'étiquette vers le haut, ou bien il est sale ou rayé.* • *Le capteur laser est sale ou recouvert de poussière.* • *La chaîne n'est pas placée sur une surface plane.* • *De la condensation s'est formée dans le lecteur. Placez votre chaîne pendant au moins une heure dans une pièce aérée et chauffée.*
	Lors de la lecture d'un disque DVD à son DTS, aucun son n'est émis.	• *Étant donné que ce produit incorpore la technologie , aucun son ne sortira directement de l'unité principale.* • *Pour écouter le son DTS, connectez un ampli équipé d'un décodeur DTS à la prise de sortie numérique (OPTICAL OUT).*
CASSETTES	La cassette ne défile pas	• *La fonction TAPE n'a pas été sélectionnée.* • *La cassette n'a pas été insérée correctement.* • *Le lecteur de cassettes n'est pas fermé* • *La bande est lâche ou rompue.*
	Le niveau sonore baisse La cassette ne s'efface pas correctement Le pleurage ou le scintillement sont excessifs	• *Les têtes de lecture sont sales.* • *Les galets presseurs et les cabestans sont sales.* • *La cassette est usée.*
RADIO	La réception radio est mauvaise ou inexistante	• *La fonction TUNER n'a pas été sélectionnée* • *La fréquence n'est pas réglée correctement sur la station.* • *L'antenne est débranchée ou mal orientée. Essayez une autre orientation* • *Vous vous trouvez dans un bâtiment qui bloque la transmission des ondes ; vous devez utiliser une antenne extérieure.*

Si les indications fournies ci-dessus n'ont pu vous permettre de résoudre le problème, notez:

- les numéros de modèle et de série inscrits au dos de l'appareil
- les données relatives à la garantie
- une description claire de votre problème.

Contactez ensuite le service après-vente de SAMSUNG le plus proche.

Fiche technique

F

SAMSUNG ne cesse d'améliorer ses produits. Les caractéristiques techniques ainsi que le guide de l'utilisateur sont sujets à modification sans préavis.

RADIO	
LW	
Sensibilité utilisable	60 dB
AM (MW)	
Rapport signal/bruit	40 dB
Sensibilité utilisable	54 dB
Distorsion harmonique totale	2 %
FM	
Rapport signal/bruit	62 dB
Sensibilité utilisable	3 dB
Distorsion harmonique totale	1.0 %

LECTEUR DE DISQUES COMPACTS	
Gamme de fréquence	20 Hz - 20 KHz (± 1 dB)
Rapport signal/bruit	80 dB (à 1 KHz) avec filtre
Distorsion	0.05 % (à 1 KHz)
Séparation des voies	70 dB
Taille des disques	Diamètre : 120 ou 80 mm. Épaisseur : 1,2 mm

LECTEUR DE CASSETTES	
Gamme de fréquence	125 Hz ~ 10 KHz
Rapport signal/bruit	40 dB
Séparation des voies	35 dB
Effet d'effacement	60 dB

AMPLIFICATEUR	
Puissance de sortie	
♦ principaux(6 Ω)	2x12 Watts RMS (distorsion harmonique totale: 10%)
♦ central(6 Ω)	12 Watts RMS (distorsion harmonique totale: 10%)
♦ arrière(6 Ω)	2x12 Watts RMS (distorsion harmonique totale: 10%)
♦ d'extrêmes graves(4 Ω)	2x28 Watts RMS (distorsion harmonique totale: 10%)
Séparation des voies	45 dB
Rapport signal/bruit	72 dB

GÉNÉRALITÉS	
Dimensions	240 mm (largeur) x 177 mm (hauteur) x 322mm (profondeur)

Remarque sur la terminologie

ANGLE	Sur certains disques DVD, des scènes enregistrées ont été filmées simultanément depuis un certain nombre d'angles différents (la même scène est filmée depuis le devant, depuis la gauche, la droite, etc.). Avec ces disques, la touche Angle peut être utilisée pour changer l'angle de vision de scènes spécifiques.
CHAPTER NUMBER (NUMÉRO DE CHAPITRE)	Ces numéros sont enregistrés sur les disques DVD. Un Titre est divisé en plusieurs sections, chacune est numérotée et on peut rechercher rapidement des parties spécifiques d'images en utilisant ces numéros.
DVD	Un disque optique à haute densité sur lequel des images et des sons de haute qualité ont été enregistrés à l'aide de signaux numériques. Comprenant une nouvelle technologie de compression vidéo (MPEG-2) et une technologie d'enregistrement à haute densité, un disque DVD est composé de deux disques d'épaisseur de 0,6 mm assemblés.
PCM	L'acronyme de Pulse Code Modulation (Modulation de code d'impulsion) – un autre nom du son numérique.
PBC (PLAYBACK CONTROL – contrôle de lecture)	Il est enregistré sur les CD vidéo (version 2.0). Des scènes ou des informations peuvent être choisies dans le menu affiché sur l'écran du téléviseur.
REGION NUMBER (Numéro de région)	Le lecteur DVD et les disques DVD ont un code avec un numéro de région. Si le numéro de région du disque DVD ne correspond pas au numéro de région du lecteur DVD, le lecteur ne peut pas lire ce disque.
SOUS-TITRES	Des dialogues traduits s'affichent au bas de l'écran. Un disque DVD peut contenir jusqu'à 32 langues de sous-titres.
TITLE NUMBER (numéro de titre)	Ces numéros sont enregistrés sur les disques DVD. Quand un disque contient un ou plusieurs films, ces films sont indiqués comme Titre 1, Titre 2, etc.
TRACK NUMBER (numéro de piste)	Ces numéros sont assignés aux pistes qui sont enregistrées sur les CD audio et vidéo. Cela permet de trouver rapidement des pistes spécifiques
VIDEO CD (CD vidéo)	Contient l'enregistrement d'images et de sons dont la qualité peut être plus ou moins comparée à celle d'un magnétoscope. Ce lecteur supporte aussi des CD vidéo avec contrôle de lecture (version 2.0).
DIGITAL dts SURROUND	Vous pouvez profiter de canaux 5.1 (ou 6) de son numérique haute-fidélité provenant de plusieurs sources numériques comme des disques laser, DVD, CD etc. DTS fournit un son d'ambiophonie clair et plein de réalisme qui n'était pas disponible auparavant avec l'ambiophonie conventionnelle.
DOLBY DIGITAL	Sons d'ambiophonie numérique de canaux 5.1 (ou 6) reproduits par des DVD et des LD enregistrés comme signaux numériques (avec l'indication DOLBY DIGITAL). Avec une qualité de son, une gamme dynamique et une directionnalité supérieures à la technologie traditionnelle de l'ambiophonie Dolby, vous pourrez profiter d'un son dynamique plein de réalisme.
PRO LOGIC	Un son analogique à 4 canaux reproduits à partir d'une source comme une cassette vidéo ou un LD avec l'indication DOLBY PRO LOGIC. Vous pouvez profiter d'un son plein de réalisme et vigoureux, non disponible sur des sources stéréo habituelles.

Cet appareil est distribué par :

Pour toute information ou tout
renseignement complémentaire sur nos
produits, notre service consommateurs
est à votre disposition au :

N° Indigo 0 825 08 65 65

0,98 TTC / MN

Vous pouvez également vous connecter à notre site Internet :
http://www.samsung.fr

Cet appareil est garanti un an pièces et main d'oeuvre
pour la France (métropolitaine)

La facture d'achat faisant office de bon de garantie.

AH68-01102C